

Umetnostnozgodovinski inštitut Franceta Steleta ZRC SAZU
France Stele Institute of Art History ZRC SAZU

ACTA HISTORIAE ARTIS
SLOVENICA

25|2·2020

Likovna umetnost v habsburških deželah
med cenzuro in propagando

Visual Arts in the Habsburg Lands
between Censorship and Propaganda

LJUBLJANA 2020

Acta historiae artis Slovenica, 25/2, 2020

Likovna umetnost v habsburških deželah med cenzuro in propagando
Visual Arts in the Habsburg Lands between Censorship and Propaganda

Znanstvena revija za umetnostno zgodovino / Scholarly Journal for Art History

ISSN 1408-0419 (tiskana izdaja / print edition) ISSN 2536-4200 (spletna izdaja / web edition)

ISBN: 978-961-05-0495-5

Izdajatelj / Issued by

ZRC SAZU, Umetnostnozgodovinski inštitut Franceta Steleta / ZRC SAZU, France Stele Institute of Art History

Založnik / Publisher

Založba ZRC

Glavna urednica / Editor-in-chief

Tina Košak

Urednika številke / Edited by

Franci Lazarini, Tina Košak

Uredniški odbor / Editorial board

Renata Komić Marn, Tina Košak, Katarina Mohar, Mija Oter Gorenčič, Blaž Resman, Helena Seražin

Mednarodni svetovalni odbor / International advisory board

Günter Brucher (Salzburg), Ana María Fernández García (Oviedo), Hellmut Lorenz (Wien),

Milan Pelc (Zagreb), Sergio Tavano (Gorizia-Trieste), Barbara Wisch (New York)

Lektoriranje / Language editing

Maria Bentz, Kirsten Hempkin, Amy Anne Kennedy, Andrea Leskovec, Tjaša Plut

Prevodi / Translations

Andrea Leskovec, Borut Praper, Nika Vaupotič

Celosten strokovni in jezikovni pregled / Expert and language editing

Blaž Resman

Oblikovna zasnova in prelom / Design and layout

Andrej Furlan

Naslov uredništva / Editorial office address

Acta historiae artis Slovenica

Novi trg 2, p. p. 306, SI -1001 Ljubljana, Slovenija

ahas@zrc-sazu.si; <https://ojs.zrc-sazu.si/ahas>

Revija je indeksirana v / Journal is indexed in

Scopus, ERIH PLUS, EBSCO Publishing, IBZ, BHA

Letna naročnina / Annual subscription: 35 €

Posamezna enojna številka / Single issue: 25 €

Letna naročnina za študente in dijake: 25 €

Letna naročnina za tujino in ustanove / Annual subscription outside Slovenia, institutions: 48 €

Naročila sprejema / For orders contact

Založba ZRC

Novi trg 2, p. p. 306, SI-1001, Slovenija

E-pošta / E-mail: zalozba@zrc-sazu.si

AHAS izhaja s podporo Javne agencije za raziskovalno dejavnost Republike Slovenije.

AHAS is published with the support of the Slovenian Research Agency.

© 2020, ZRC SAZU, Umetnostnozgodovinski inštitut Franceta Steleta, Založba ZRC, Ljubljana

Tisk / Printed by Collegium Graphicum d.o.o., Ljubljana

Naklada / Print run: 400



VSEBINA

CONTENTS

Franci Lazarini

<i>Likovna umetnost v habsburških deželah med cenzuro in propagando. Predgovor</i>	5
<i>Visual Arts in the Habsburg Lands between Censorship and Propaganda. Preface</i>	7

DISSERTATIONES

Martin Bele

<i>Did he Really Do it? Frederick V of Ptuj – Coward or Victim?</i>	11
<i>Je res to storil? Friderik V. Ptujski – strahopetec ali žrtev?</i>	24

Miha Kosi

<i>Representative Buildings of the Counts of Cilli – an Expression of Dynastic Propaganda</i>	25
<i>Reprezentativne zgradbe grofov Celjskih – izraz dinastične propagande</i>	46

Mija Oter Gorenčič

<i>Die Kartäuserpolitik der Grafen von Cilli – ein Vorbild für die Habsburger?</i>	49
<i>Kartuzijanska politika grofov Celjskih – zgled za Habsburžane?</i>	65

Susanne König-Lein

<i>Das Habsburger Mausoleum in der Stiftskirche Seckau</i>	67
<i>Habsburški mavzolej v sekovski samostanski cerkvi</i>	110

Edgar Lein

<i>Graz und Rom – der Petersdom als Vorbild für die Katharinenkirche und das Mausoleum</i>	111
<i>Gradec in Rim – bazilika sv. Petra kot vzor za cerkev sv. Katarine in mavzolej</i>	138

Friedrich Polleroß

<i>Porträt und Propaganda am Beispiel Kaiser Karls VI.</i>	139
<i>Portret in propaganda na primeru cesarja Karla VI.</i>	171

Tina Košak

<i>Between Uniformity and Uniqueness.</i>	
<i>Depictions of Benefactors of Stična Cistercian Abbey</i>	173
<i>Med uniformnim in edinstvenim.</i>	
<i>Upodobitve dobrotnikov cistercijanskega samostana Stična</i>	201

Polona Vidmar	
<i>Porträts als visualisierte Erinnerung an verdienstvolle Leistungen der Bürger von Maribor (Marburg)</i>	203
<i>Portreti kot vizualizirani spomin na dosežke zaslužnih mariborskih meščanov</i>	229
Jan Galeta	
<i>National Houses in Moravia and Austrian Silesia before 1914. Architecture and Fine Arts as an Opportunity for the Manifestation of National Allegiance</i>	231
<i>Narodni domovi na Moravskem in v avstrijski Šleziji pred letom 1914. Arhitektura in likovna umetnost kot priložnost za manifestacijo nacionalne pripadnosti</i>	246
Franci Lazarini	
<i>Nationalstile als Propagandamittel in der Zeit der Nationalbewegungen. Slowenische und andere Nationalstile in der Architektur um 1900</i>	249
<i>Nacionalni slogi kot propagandno sredstvo prebujajočih se narodov. Slovenski in drugi nacionalni slogi v arhitekturi okoli leta 1900</i>	266
Petra Svoljšak	
<i>Umetnost med cenzuro in propagando v prvi svetovni vojni</i>	269
<i>Art between Censorship and Propaganda during the First World War</i>	293
Barbara Vodopivec	
<i>Visual Propaganda in the Slovenian Territory during the First World War: Influences and Specifics</i>	295
<i>Vizualna propaganda med prvo svetovno vojno na ozemlju Slovenije: vplivi in posebnosti</i>	318
Vesna Krmelj	
<i>Narodi gredo svojo silno pot. Položaj in ustvarjalnost likovnih umetnikov med prvo svetovno vojno na Kranjskem med cenzuro in propagando</i>	319
<i>The Nations Go Their Own Way. The Position and Creativity of Artists in Carniola between Censorship and Propaganda during the First World War</i>	348

APPARATUS

Izvillečki in ključne besede / Abstracts and keywords	353
Sodelavci / Contributors	361
Viri ilustracij / Photographic credits	363

PREDGOVOR

LIKOVNA UMETNOST V HABSURŠKIH DEŽELAH MED CENZURO IN PROPAGANDO

Pričujoča tematska številka *Acta historiae artis Slovenica* prinaša trinajst znanstvenih prispevkov, nastalih v sklopu raziskovalnega projekta *Likovna umetnost med cenzuro in propagando od srednjega veka do konca prve svetovne vojne* (L7-8282), ki je v letih 2017–2020 potekal na Oddelku za umetnostno zgodovino in Oddelku za zgodovino Filozofske fakultete Univerze v Mariboru ter na Umetnostnozgodovinskem inštitutu Franceta Steleta in Zgodovinskem inštitutu Milka Kosa ZRC SAZU, sofinancirali pa sta ga Javna agencija za raziskovalno dejavnost Republike Slovenije in Slovenska akademija znanosti in umetnosti. Znanstveno izhodišče interdisciplinarno zasnovanega projekta je bilo dejstvo, da sta skozi zgodovino tako propaganda kot cenzura, dve pomembni politični sredstvi vplivanja na javno mnenje, odločilno zaznamovali in določali likovno umetnost. Pri svojih raziskavah smo se geografsko zamejili na področje habsburške monarhije, ki ji je več kot pol tisočletja pripadalo slovensko ozemlje in ki je zaradi svoje razgibane zgodovine predstavljala idealen teren za razvoj različnih oblik propagande in cenzure, med drugim tudi vizualne. Glede na siceršnje raziskovalno delo članov projektna skupine so se študije osredotočile na štiri zaključene časovne sklope: srednji vek, zgodnji novi vek, dolgo 19. stoletje in prvo svetovno vojno.

V želji, da bi dogajanje na periferiji vsaj delno osvetlili tudi z vidika središča, torej prestolnic Dunaja in v zgodnjem novem veku Gradca, ter da bi procese, ki so potekali pri nas, umestili v dogajanje v celotni monarhiji, smo k sodelovanju povabili tudi tri strokovnjake iz Avstrije in enega iz Češke, ki so s svojimi besedili pomembno prispevali k celovitosti pogleda na obravnavano tematiko.

Srednjeveški sklop začenja Martin Bele, ki spregovori o enem najstarejših ohranjenih primerov srednjeveške propagande na Štajerskem, *Štajerski rimani kroniki* Otokarja iz Geule, nastali v 13. stoletju v okviru spora med plemiškima rodbinama Ptujskih in Liechtensteinskih. Glavnina raziskav srednjega veka pa se je osredotočila na najpomembnejšo srednjeveško plemiško rodbino s področja današnje Slovenije, grofe Celjske, in njen odnos s Habsburžani. Miha Kosi je predstavil načrtno grajsko politiko Celjskih, v obdobju največjega vzpona so posedovali kar okoli 125 gradov, v čemer vidi obliko dinastične propagande. Mija Oter Gorenčič je raziskala medsebojne vplive in zglede v kartuzijanski politiki Celjskih in Habsburžanov. Avtorica ugotavlja tesno prepletenost med obema plemiškima rodbinama in kartuzijani, ki se kaže tudi na umetnostnem področju, v prvi vrsti pri kartuziji Jurklošter.

Obdobje zgodnjega novega veka pomembno zaznamujeta protireformacija in katoliška prenova, za potrebe propagande zmage Katoliške cerkve pa so se naročniki pogosto posluževali tudi različnih zvrsti likovne umetnosti. To je bilo še posebej očitno konec 16. stoletja in v 17. stoletju, ko je Gradec postal rezidenca Habsburžanov, pomembnih nosilcev katoliške prenove. Susanne König-Lein obravnava habsburški mavzolej v kolegijski cerkvi v Sekovi (Seckau) na Zgornjem Štajerskem, katerega naročnik je bil nadvojvoda Karel II. Avstrijski. Reliefi in poslikave mavzoleja poveljujejo Karla II. kot zaščitnika katoliške vere, zaradi česar lahko v habsburškem mavzoleju vidimo primer manifestacije začetka protireformacije. O arhitekturi kot pomembnem propagandnem sredstvu govori prispevek Edgarja Leina, ki obravnava cerkev sv. Katarine in mavzolej v Gradcu, zgrajena po naročilu nadvojvode Ferdinanda (kasnejšega cesarja Ferdinanda II.). Avtor predstavi rimske arhitekturne zglede in izpostavi vlogo jezuita Wilhelma Lamormainija pri preoblikovanju mavzoleja v spomenik protireformacije.

Eno od pomembnejših propagandnih sredstev je tudi portret, še zlasti vladarski. O njem z vidika umetnostnega središča spregovori Friedrich Polleroß, ki se je posvetil javni funkciji različnih tipov portretov cesarja Karla VI. s posebnim poudarkom na njihovi propagandni vlogi. Tina Košak analizira portrete dobrotnikov cistercijanskega samostana Stična, najobsežnejši ohranjeni tovrstni sklop na Slovenskem, razkriva doslej neznane likovne in pisne vire ter ponuja novo atribucijo. Nastanku stiških portretov so botrovale ilustracije v slavnih biografskih knjigah, ki so bile svojevrstna oblika propagande Habsburžanov kot tudi plemstva na dunajskem dvoru, napisani na spodnjem delu platna pa so povzeti po takrat spisani samostanski kroniki.

Da je portret igral pomembno propagando vlogo tudi v 19. stoletju, kaže članek Polone Vidmar o portretih uglednih mariborskih meščanov, naslikanih za mariborski rotovž, mestno hranilnico in prostore gledališko-kazinskega društva, na katerih so vizualizirani tudi izjemni dosežki upodobljenec, pripadnikov lokalne politične in ekonomske elite.

Drugo polovico 19. stoletja zaznamuje emancipacija različnih narodov, živečih na ozemlju monarhije, ki so za svojo propagando uporabljali različne likovne zvrsti. Dosedanje raziskave tega pojava so se osredotočale predvsem na historično slikarstvo in javne spomenike, medtem ko je propagandna vloga arhitekture ostajala v ozadju. V tem kontekstu so izjemnega pomena narodni domovi, posebna avstroogrška različica javne stavbe, ki se je najprej pojavila v čeških deželah, potem pa razširila po celotni avstrijski polovici monarhije. Narodne domove na Moravskem in v avstrijski Šleziji predstavlja Jan Galeta, ki v svojem članku spregovori tudi o njihovi raznoliki propagandni vlogi. Med značilne oblike propagande prebujajočih se narodov pa uvrščamo tudi poskuse kreiranja nacionalnega arhitekturnega sloga na prehodu iz 19. v 20. stoletje. Avtor v svojem prispevku v kontekstu propagande predstavi tako slovenski nacionalni slog kot tudi druge nacionalne sloge v slovenski arhitekturni dediščini.

Prva svetovna vojna brez dvoma pomeni vrhunec cenzure in propagande v celotnem obdobju habsburške monarhije. Trije prispevki predstavljajo kompleksen odmev teh procesov v sočasni likovni produkciji na Slovenskem. Petra Svoljšak govori o odnosu avstrijskega državnega aparata do likovne umetnosti, predvsem z vidika cenzure in propagande. Predstavljeni so državni uradi (npr. Vojni tiskovni urad, Umetniška skupina), ki so izvajali nadzor nad umetniško propagando, pa tudi posamezniki, ki so jih rekrutirali za potrebe vojne propagande. O vplivu omenjenih državnih uradov na slovenski prostor piše Barbara Vodopivec, ki poleg medvojnih umetniških razstav, delovanja vojnih slikarjev in mehanizmov produkcije vsebin za množične tiske izpostavlja vlogo slikarja Ivana Vavpotiča in predstavi nekatera njegova do sedaj neznana dela. Vesna Krmelj pa z vidika cenzure in propagande obravnava pogoje za umetniško produkcijo v času vojnega absolutizma na Kranjskem, kjer je generacija slovenske moderne in impresionistov šele vzpostavljala pogoje za institucionalni razvoj slovenske umetnosti in s tem posledično tudi za uspešno propagando, izpostavlja pa med drugim tudi načine, s katerimi so umetniki spodbujali slovensko nacionalno zavest.

Zahvaljujem se uredništvu *Acta historiae artis Slovenica* za možnost objave projektnih spoznanj, sodelavcem Umetnostnozgodovinskega inštituta Franceta Steleta ZRC SAZU za vso pomoč in podporo pri nastanku pričujoče številke, prevajalcem in lektorjem ter seveda Javni agenciji za raziskovalno dejavnost Republike Slovenije in Slovenski akademiji znanosti in umetnost, ki sta omogočila izvedbo projekta in izid revije. Upam, da bodo prispevki postali navdih in izhodišče za prihodnje raziskave te kompleksne, a zanimive in pomembne tematike.

Franci Lazarini, vodja projekta in gostujoči urednik

PREFACE

VISUAL ARTS IN THE HABSBURG LANDS BETWEEN CENSORSHIP AND PROPAGANDA

The present thematic issue of *Acta historiae artis Slovenica* comprises thirteen scientific papers as an output of the research project *Visual Arts between Censorship and Propaganda from the Middle Ages to the End of World War I* (L7-8282), which was carried out at the Department of Art History and the Department of History of the Faculty of Arts, University of Maribor, as well as the France Stele Institute of Art History and the Milko Kos Historical Institute ZRC SAZU between 2017 and 2020, and was co-funded by the Slovenian Research Agency and the Slovenian Academy of Sciences and Arts. The starting point of the interdisciplinary project is the fact that throughout history, propaganda and censorship, two important political means of influencing public opinion, have decisively marked and defined art. Our research was limited to the geographical area of the Habsburg Monarchy, to which the Slovenian lands belonged for more than half a millennium, and which, owing to its diverse history, was ideal terrain for the development of various forms of propaganda and censorship in, among others, the visual arts. Based on the research interests of the project group members, the studies were focused on four historical periods: the Middle Ages, the Early Modern Period, the long 19th century, and the First World War.

In order to at least partially explain the events in the periphery through the perspective of the capitals, such as Vienna, and in the Early Modern Period Graz, and shed light on certain aspects of propaganda in a wider context, we invited three experts from Austria and one from the Czech Republic to participate. They contributed immensely to a comprehensive view of the issue at hand.

The medieval section begins with Martin Bele, who presents one of the oldest preserved examples of medieval propaganda in Styria, Ottokar aus der Gaal's *Styrian Rhyme Chronicle*, written in the 13th century as a result of a dispute between two aristocratic families, the Lords of Ptuj and the Liechtenstein family. Most of the research relating to the Middle Ages was focused on the most important medieval noble family from present-day Slovenia, the Counts of Cilli, and their relationship to the Habsburgs. Miha Kosi analyses the strategic castle politics of the Counts of Cilli, who at the time of their ascendancy possessed approximately 125 castles, which he sees as a form of dynastic propaganda. Mija Oter Gorenčič researched mutual influences and models in the Carthusian politics of the Counts of Cilli and the Habsburgs. The author points out the close ties between both noble families and the Carthusians, which were also apparent in the sphere of art, primarily in the Jurklošter charterhouse.

The Early Modern Period was significantly marked by the Counter-Reformation and the Catholic Revival, and patrons often used various forms of art to propagandise the victory of the Catholic church. This was especially evident at the end of the 16th and in the 17th century, when Graz became the residence of the Habsburgs, important supporters of the Counter-Reformation. Susanne König-Lein discusses the Habsburg mausoleum in the Seckau collegiate church in Upper Styria, the commissioner of which was Archduke Charles II. The reliefs and paintings of the mausoleum glorify Charles II as the protector of the Catholic faith, which is why it is possible to see the Habsburg mausoleum as an example of the manifestation of the beginning of the Counter-Reformation. Edgar Lein's contribution focuses on architecture as an important means of propaganda. The author examined St. Catherine's Church and Mausoleum in Graz, which were commissioned by Archduke Ferdinand (later Emperor

Ferdinand II). Lein presents Roman architectural models and points out the role of Jesuit Wilhelm Lamormaini in the transformation of the Mausoleum into a monument to Counter-Reformation.

One of the most important means of propaganda was also portraits, especially imperial portraits. Friedrich Polleroß, who focused particularly on the public function of various types of portraits of Emperor Charles VI, with emphasis on their propaganda role, writes about these works from an art centre perspective. Tina Košak analyses portraits of the benefactors of Stična Cistercian monastery, the largest surviving ensemble of this kind in Slovenia, offers a new attribution, and unravels its sources. The visual models for the series of ten oval portraits were the illustrations in glorifying biographical books, which were themselves an efficient form of propaganda for the Habsburgs as well as the nobility in the court of Vienna. The inscriptions on the lower part of the portraits were based on the newly written monastic chronicle by Paul Puzel.

The article by Polona Vidmar on the portraits of renowned Maribor townspeople painted for the Maribor town hall, the town savings bank, and the rooms of the theatre and casino society, which also visualize the exceptional achievements of the depicted representatives of the local political and economic elite, demonstrates that portrait also played an important propaganda role in the 19th century.

The second half of the 19th century was characterised by the emancipation of the various nations living in the monarchy, who utilised a variety of art genres for the purpose of propaganda. So far, research of this phenomenon mostly focused on history painting and public monuments, while architecture's role in propaganda remained in the background. In this context, national houses, a special Austro-Hungarian type of public building, which first appeared in the Czech lands and then spread across the entire Austrian part of the monarchy, are of immense importance. National houses in Moravia and Austrian Silesia are presented by Jan Galeta, who also discusses their diverse propaganda role. Moreover, we place the attempts to establish a national architectural style at the turn of the 20th century among the characteristic forms of propaganda in the awakening nations. In my article, the Slovenian national style, as well as other national styles in Slovenian architectural heritage, are presented and explained in the context of propaganda.

During World War I, censorship and propaganda undoubtedly reached their peaks, when considering the era of the Habsburg Monarchy. Three contributions reveal the complex nature of these processes on the example of the art production in the territory of Slovenia. Petra Svoljšak discusses the attitude of the Austrian state apparatus towards art, especially from the point of view of censorship and propaganda. She presents the state offices (e.g. War Press Office (Kriegspressequartier, KPQ) and the Art department (Kunstgruppe)) that exercised control over art propaganda and the individuals who were recruited for the needs of war propaganda. Barbara Vodopivec explains the influence of the above-mentioned state offices in the Slovenian context. In addition to wartime art exhibitions, war artists' activities, and mechanisms of mass press production, she highlights the role of Ivan Vavpotič and presents some of his previously unknown works of art. Vesna Krmelj discusses the circumstances in art production from the point of view of censorship and propaganda during the period of war absolutism in Carniola, where the generation of the Slovenian *moderna* and the impressionists had only begun to establish the conditions for the institutional development of Slovenian art, and consequently for successful propaganda. Furthermore, she also emphasizes the ways in which artists encouraged Slovenian national consciousness.

I thank the editorial board of the *Acta historiae artis Slovenica* for the opportunity to publish the project findings, my co-workers at the France Stele Institute of Art History ZRC SAZU for all their help and support in the creation of the present issue, the translators and language editors, and the Slovenian Research Agency and Slovenian Academy of Sciences and Arts, who enabled the execution of the project and the publication of this journal. I hope that the contributions will inspire future research in this complex but interesting and important topic.

Franci Lazarini, principal investigator and guest editor



DISSERTATIONES

Die Kartäuserpolitik der Grafen von Cilli – ein Vorbild für die Habsburger?

Mija Oter Gorenčič

Die Herren von Sannegg (Abb. 1), seit 1341 Grafen von Cilli, die 1436 zu Reichsfürsten erhoben wurden, waren eines der bedeutendsten Adelsgeschlechter und Schlüsselfiguren der hohen Politik Mitteleuropas zwischen 1341 und 1456. Die Cillier waren treue Parteigänger der habsburgischen Landesfürsten, standen in habsburgischen Diensten, waren die habsburgischen Landeshauptmänner in Krain, zogen für die Herzöge in den Krieg und liehen ihnen große Geldsummen.¹ Zugleich waren die Grafen von Cilli die wichtigsten weltlichen Unterstützer der vier Kartäuser im heutigen Slowenien. Die Unterstützung der Kartäuser als des strengsten Ordens hatte einen gewissen Statussymbol. Da die Habsburger und die Grafen in einem engen Verhältnis zueinander standen, ist es sinnvoll, sich Gedanken zu machen, welche Einflüsse, Bündnisse und Wechselwirkungen zwischen

¹ Die Literatur zu den Grafen von Cilli ist umfangreich, an neueren Studien (alle mit älterer Bibliographie) vgl.: *Celjski grofje. Zbornik mednarodnega simpozija Celjski grofje. Stara tema – nova spoznanja/Sammelband des internationalen Symposiums Die Grafen von Cilli. Altes Thema – neue Erkenntnisse* (Hrsg. Rolanda Fugger Germadnik), Celje 1999; Peter ŠTIH, Die Grafen von Cilli, die Frage ihrer landesfürstlichen Hoheit und des Landes Cilli, *Mitteilungen des Instituts für Österreichische Geschichtsforschung*, 110, 2002, S. 67–98; Johannes GRABMAYER, Das Opfer war der Täter. Das Attentat von Belgrad 1456 – über Sterben und Tod Ulrichs II. von Cilli, *Mitteilungen des Instituts für Österreichische Geschichtsforschung*, 111, 2003, S. 286–316; Christian DOMENIG, *Tuon kunt. Die Grafen von Cilli in ihren Urkunden (1341–1456)*, Klagenfurt 2004 (Dissertation); Johannes GRABMAYER, Christian DOMENIG, Die Grafen von Cilli und ihr Archiv, *L'Autriche intérieure/Im Innern Österreichs* (Hrsg. Thomas Busset), Zürich 2005, S. 75–91 (*Histoire des Alpes*, 10); Janez MLINAR, *Podoba Celjskih grofov v narativnih virih*, Ljubljana 2005 (*Historia*, 11); Christian DOMENIG, Die Grafen von Cilli und ihr Verhältnis zu den Habsburgern, „Und wenn schon, dann Bischof oder Abt“. *Im Gedenken an Günther Hödl (1941–2005)*, Klagenfurt 2006, S. 73–90; Peter ŠTIH, Celjski grofje kot dediči bosanske krone – Listina bosanskega kralja Tvrtka II. Kotromanića za Celjskega grofa Hermana II. iz leta 1427, *Med srednjo Evropo in Sredozemljem. Vojetov zbornik* (Hrsg. Sašo Jerše, Darja Mihelič, Peter Štih), Ljubljana 2006, S. 79–103; Christian DOMENIG, Burgen und Burgenpolitik der Grafen von Cilli, *Forschungen zu Burgen und Schlössern*, 14, 2012, S. 53–59; Miha KOSI, Grajska politika – primer grofov Celjskih, *Iz zgodovine slovenskih gradov* (Hrsg. Miha Preinfalk), Ljubljana 2012 (= *Kronika. Časopis za slovensko krajevno zgodovino*, 60/3), S. 465–494; Rolanda FUGGER GERMADNIK, *Grofje Celjski med zgodovino in mitom*, Celje 2013; Christian DOMENIG, Das Haus Cilli. Erbverbrüderungen im Südosten des Reiches, *Erbeinungen und Erbverbrüderungen in Spätmittelalter und Früher Neuzeit. Generationsübergreifende Verträge und Strategien im europäischen Vergleich* (Hrsg. Mario Müller, Karl-Heinz Spiess, Uwe Tresp), Berlin 2014 (*Studien zur brandenburgischen und vergleichenden Landesgeschichte*, 17), S. 116–130; Maja LUKANC, *Ana Celjska. Ogradje za biografijo*, Ljubljana 2015 (Diplomarbeit); Maja LUKANC, Rolanda FUGGER GERMADNIK, *Ana Celjska. Celjska grofica na poljskem prestolu*, Celje 2016; Maja LUKANC, Ana Celjska, *Zgodovinski časopis*, 71, 2017, S. 30–68; Daniela DVORÁKOVÁ, *Barbara von Cilli. Die schwarze Königin (1392–1451). Die Lebensgeschichte einer ungarischen, römisch-deutschen und böhmischen Königin*, Frankfurt am Main-Bratislava 2017; Rolanda FUGGER GERMADNIK, *Grofje in knezi Celjski*, Celje 2017; Miha KOSI, Representative Buildings of the Counts of Cilli – an Expression of Dynastic Propaganda, *Acta historiae artis Slovenica*, 25/2, 2020, S. 25–47.



1. Burg Sannegg, heutiger Zustand

der monastischen, um nicht zu sagen kartäusischen Politik der Habsburger und der Grafen von Cilli zu erkennen sind. Dieses Thema wurde in der Literatur bislang nicht systematisch behandelt, in der Folge soll deshalb untersucht werden, ob sich derartige Beeinflussungen anhand der erhaltenen Urkunden tatsächlich erkennen lassen.

Vor 1308 sind nur zwei Interaktionen zwischen den Habsburgern und Sanneggern urkundlich belegt,² schon damals aber standen beide Häuser mit den Kartäusern in Kontakt. Die Herren von Sannegg scheinen in einigen Urkunden für die Klöster Seitz und Gairach auf, die bereits in den Jahren 1173, 1202, 1209, 1262, 1286, 1306 ausgestellt wurden.³ Seitens der Habsburger bestanden Kontakte mit den Kartäusern in der Südsteiermark schon zu Zeiten Rudolfs I., Albrechts I. und Rudolfs III., die für die Kartausen Seitz und Gairach zwischen 1277 und 1305 bzw. 1308 mindestens zehn Urkunden ausstellten.⁴ Die gegenseitige Verbundenheit zwischen den Habsburgern und den Sanneggern datiert aus der Zeit nach 1308, als Ulrich II. von Sannegg (Abb. 2) und Friedrich III. der Schöne (Abb. 3) nicht nur eine langjährige und intensive Zusammenarbeit zwischen den Sanneggern bzw. Cilliern und den Habsburgern begründeten, sondern ebenso den Kontakt mit den Kartäusern festigten. Ulrich II. von Sannegg trat im April 1308 dem steirischen Landesverband bei und trug sich damit in die politische Landkarte dieses Territoriums ein. Bald danach nahm er an zwei Landtagen in Graz (Oktober 1309 und Mai 1310) teil. Der Landtag im Mai 1310 wurde von Herzog Friedrich geleitet, insgesamt waren siebzehn Teilnehmer anwesend. Schon 1307 hatte sich Ulrich an der Seite der Habsburger am Kampf um die böhmische Krone beteiligt, die Sannegger waren zu dieser Zeit auch zu Lehensträgern der Habsburger geworden.⁵ In den folgenden Jahren wurden sie

² *Celjska knjiga listin I. Listine svobodnih gospodov Žovneških do leta 1341* (Hrsg. Dušan Kos), Celje 1996, Nr. 48, 49; Martin BELE, *Današnja slovenska Štajerska v drugi polovici 13. stoletja*, Maribor 2015 (Dissertation), S. 70.

³ *Celjska knjiga listin* 1996 (Anm. 2), Nr. 5, 7, 8, 31, 33, 54, 74.

⁴ Siehe Jože MLINARIČ, *Kartuziji Žiče in Jurklošter. Žička kartuzija ok. 1160–1782, jurkloštrska kartuzija ok. 1170–1595*, Maribor 1991, S. 67–68, 76, 77, 127, 128.

⁵ Siehe Albert MUCHAR, *Geschichte des Herzogthums Steiermark*, 6, Grätz 1859, S. 178–181; Franz KRONES, *Vorarbeiten zur Quellenkunde und Geschichte des mittelalterlichen Landtagwesens der Steiermark*, *Beiträge*



2. Siegel von Ulrich II. von Sannegg, 1262



3. Ehemalige Minoritenkirche in Wien, Tympanon mit den Stifterbildnissen Friedrichs des Schönen und seiner Gemahlin Isabella zu Füßen der Muttergottes, 1325–1328, heute am Nord-Portal

zu einer Stütze ihrer Politik.⁶ Wie einzelne Urkunden belegen, muss zwischen Friedrich III. und Ulrich II. von Sannegg ein besonderes Vertrauensverhältnis bestanden haben.⁷

Aus der Zeit des Grazer Landtags im Mai 1310 stammt die erste urkundlich belegte Verbindung zwischen den Habsburgern, den Sanneggern und den Kartäusern; sie betrifft die Kartause Seitz, von wo Friedrich III. später den ersten Prior nach Mauerbach holte. Schon am 25. Februar 1310 hatte Ulrich II. von Sannegg eine Urkunde für das Seitzer Kloster besiegelt,⁸ auch Friedrichs bis dahin mindestens eine für die Kartäuser ausgestellte Urkunde galt den Seitzer Mönchen.⁹ Auf Bitte des Priors stellte Friedrich III. am 27. Mai 1310 die Seitzer Mönche und ihre Rechte unter den Schutz Ulrichs II. (*fidei suo Vlrico libertino de Sæwnek*), als er den Sanneggern die Obsorge für vier explizit genannte Klosterbesitztümer übertrug. Aus dem Dokument ist ersichtlich, dass Prior Gottfried dem Herzog gegenüber die Sorge der Sannegger

für die Kartause Seitz lobte. Mehr noch, der Seitzer Prior war damals auch Kaplan Friedrichs III. (*vir frater Gotfridus domus vallis sancti Iohannis in Seicz dilectus cappellanus noster*).¹⁰ Danach nimmt von beiden Seiten die Frequenz der Urkunden für das Kloster Seitz zu. Am 2. Juni 1310 stellte Friedrich in Anwesenheit des Salzburger Erzbischofs Konrad IV., des Gurker Bischofs Heinrich III., des Seckauer Bischofs Friederich I., der Grafen Meinhard, Otto und Albert von Ortenburg, der Grafen Friederich und Hermann von Heunburg, Ulrich von Walsee und anderer eine weitere Urkunde für das Seitzer Kloster aus.¹¹ Am 16. Juni 1311 war Ulrich II. von Sannegg mit dem Seitzer Prior Gottfried in



4. Ehemalige Kartause Seitz, *domus inferior* in Špitalič, *Ecclesia minor*

zur Kunde steiermärkischer Geschichtsquellen, 2, 1865, S. 76; Wilhelm BAUM, Die Grafen von Cilli, das deutsche Königtum und die »internationale Politik«, *Celjski grofje* 1999 (Anm. 1), S. 37; Heinz DOPSCH, Die Freien von Sannegg als steirische Landherren und ihr Aufstieg zu Grafen von Cilli, *Celjski grofje* 1999 (Anm. 1), S. 30, 32; DOMENIG 2004 (Anm. 1), S. 74; GRABMAYER, DOMENIG 2005 (Anm. 1), S. 77; DOMENIG 2006 (Anm. 1), S. 74; BELE 2015 (Anm. 2), S. 5, 48, 70–72, 75, 77, 96. Die Dissertation von Franz Otto ROTH, *Beiträge zu den Beziehungen der Grafen von Cilli zu den Habsburgern, vornemlich Innerösterreichs*, Graz 1952, war mir im Zuge der Recherchen für diesen Aufsatz nicht erreichbar und konnte deswegen hier nicht berücksichtigt werden.

⁶ Siehe DOMENIG 2006 (Anm. 1), S. 74.

⁷ Darüber siehe BELE 2015 (Anm. 2), S. 71–72.

⁸ *Celjska knjiga listin* 1996 (Anm. 2), Nr. 84. Vgl. MLINARIČ 1991 (Anm. 4), S. 78.

⁹ Zgodovinski arhiv Celje [Historisches Archiv Cilli] (ZAC), SI_ZAC_0007_00015-029, fol. 25v. Vgl. MLINARIČ 1991 (Anm. 4), S. 73–74.

¹⁰ *Celjska knjiga listin* 1996 (Anm. 2), Nr. 85. Vgl. MLINARIČ 1991 (Anm. 4), S. 77–78. Siehe auch Rolanda HANTSCHK, *Die Geschichte der Kartause Mauerbach*, Salzburg 1972 (Analecta Cartusiana, 7), S. 21.

¹¹ Steiermärkisches Landesarchiv, Graz (StLA), AUR 1738a. Vgl. MLINARIČ 1991 (Anm. 4), S. 78.

Marburg,¹² noch im selben Jahr, am 24. Oktober, war er bei der Herausgabe einer Urkunde für Seitz zugegen, unter anderem mit Heinrich III., dem Bischof von Gurk und *secretarius* Friedrichs III.¹³ Am 18. September 1311 bestätigte Friedrich III. der Kartause Seitz bestimmte Privilegien und Rechte. Unter anderem behielt sich der Landesfürst darin das Recht auf die Vogtei vor,¹⁴ so wie er sich und seinen Nachkommen auch in der Gründungsurkunde für die Kartause Mauerbach die Schutzvogtei vorbehielt¹⁵ und wie es Herzog Albrecht II. bezüglich Gaming halten sollte.¹⁶ Am 29. Januar 1312 bestätigte Friedrich auf Bitte des Gairacher Priors die Gründungsurkunde und einige Privilegien (wie es später auch am 17. Oktober 1329 geschah).¹⁷ Gerade aus dieser Zeit (1313) sind erste schriftliche Belege für die bevorstehende Gründung der Kartause Mauerbach bekannt.¹⁸ In der am 12. Juli 1314 für Gairach ausgestellten Urkunde, in der Friedrich III. dem Gurker Bischof Heinrich III. den Schutz des Priors, des Konvents und seiner Besitztümer und Rechte übertrug, wird er als Vogt des Klosters genannt.¹⁹ Demnach war Friedrich zur Zeit der Gründung der Mauerbacher Kartause Vogt der Kartausen Seitz und Gairach, die beide wieder sehr eng mit den Herren von Sannegg verbunden waren.²⁰ Die engen Beziehungen Friedrichs III. zu den Kartäusern in der Südsteiermark und zu den Herren von Sannegg, die ihrerseits sehr enge Kontakte mit den Kartäusern pflogen, trug sicher wesentlich zur Entscheidung Friedrichs bei, selbst eine Kartause zu gründen. Gemäß seinem Wunsch war mit der Gründung, ebenso wie später bei der Kartause Gaming, auch die Errichtung eines Hospitals²¹ verbunden, zu welcher den Habsburger womöglich die Kartause Seitz den Anstoß gab. Die dortige *domus inferior*, wo Konversen ein Hospital führten und woran noch heute der Ortsname Špitalič erinnert (Abb. 4), war nämlich damals noch in Betrieb.

Schon vor der Intensivierung der Kontakte zwischen den Habsburgern und den Sanneggern sowie Kartäusern in der Südsteiermark hatten die Sannegger als Ort ihrer Beisetzung die Kartause be-

¹² *Celjska knjiga listin* 1996 (Anm. 2), Nr. 88. Vgl. MLINARIČ 1991 (Anm. 4), S. 80.

¹³ *Regesten des Herzogtums Steiermark. 1: 1308–1319* (Hrsg. Hermann Wiesflecker), Graz 1976 (Quellen zur geschichtlichen Landeskunde der Steiermark, 6), Nr. 316; *Celjska knjiga listin* 1996 (Anm. 2), Nr. 93. Vgl. MLINARIČ 1991 (Anm. 4), S. 84, 130. Zur Bedeutung des *secretarius*-Begriffs siehe Christian LACKNER, *Hof und Herrschaft. Rat, Kanzlei und Regierung der österreichischen Herzoge 1365–1406*, Wien-München 2002, S. 313–314 (mit weiterer Literatur).

¹⁴ StLA, AUR 1754. Vgl. MLINARIČ 1991 (Anm. 4), S. 78–79, 93.

¹⁵ HANTSCHK 1972 (Anm. 10), S. 21, 131; Herbert PAULHART, Die Kartausen Mauerbach und Gaming, *Die Zeit der frühen Habsburger. Dome und Klöster 1279–1379* (Hrsg. Floridus Röhrig), Wien 1979, S. 280; Gerhard JARITZ, Die Kartäuser von Mauerbach und ihre Geschichte. Spirituelles Leben auf materieller Basis, *Kartause Mauerbach 1314 bis heute* (ur. Ulrike Knall-Brskovsky), Wien 1999 (= *Österreichische Zeitschrift für Kunst und Denkmalpflege*, 53), S. 376–377.

¹⁶ Edmund Ferdinand SPREITZ, *Zur ältesten Geschichte der Kartause Gaming*, Salzburg 1986 (Analecta Cartusiana, 58/4), S. 10, 23, 63, 66.

¹⁷ *Diplomataria Sacra Ducatus Styriae*, 2 (Hrsg. Sigismundus Pusch, Erasmus Froelich), Viennae 1756, S. 143, Nr. 13; *Regesten des Herzogtums Steiermark* 1976 (Anm. 13), Nr. 349; MLINARIČ 1991 (Anm. 4), S. 130.

¹⁸ Johann VON VIKTRING, *Liber certarum historiarum*, 2 (Hrsg. Fedorus Schneider), Hannoverae-Lipsiae 1910, S. 59–60.

¹⁹ ZAC, SI_ZAC-0006_00004, B 13; *Diplomataria Sacra Ducatus Styriae* 1756 (Anm. 17), S. 143, Nr. 14; *Regesten des Herzogtums Steiermark* 1976 (Anm. 13), Nr. 647; MLINARIČ 1991 (Anm. 4), S. 130.

²⁰ Siehe *Celjska knjiga listin* 1996 (Anm. 2), Nr. 7, 8, 31, 33, 54, 74, 84, 85, 88.

²¹ HANTSCHK 1972 (Anm. 10), S. 19–20, 25, 139–143; PAULHART 1979 (Anm. 15), S. 279; Floridus RÖHRIG, Gründungsurkunde der Kartause Mauerbach, *Die Zeit der frühen Habsburger* 1979 (Anm. 15), S. 360; Friederike KLOS-BUZEK, Gründungsurkunde der Kartause Gaming, *Kunst des Heilens. Aus der Geschichte der Medizin und Pharmazie* (Hrsg. Gottfried Stangler), Wien 1991 (Katalog des Niederösterreichischen Landesmuseums, n. F. 276), S. 133.

stimmt, was eine der Anregungen für Friedrich III. (und im Weiteren für Albrecht II.) gewesen sein könnte, auch ihrerseits die Kartäuserklöster Mauerbach und Gaming als Ort ihrer Beisetzung auszuwählen. Ulrich II. von Sannegg starb 1316,²² also im Jahr der Herausgabe der Gründungsurkunde für die Kartause Mauerbach, und wurde gemäß seinem Wunsch in der Kartause Seitz beigesetzt.²³ Dieses Kloster erwählte auch seine Frau Katharina von Heunburg zu ihrer letzten Ruhestätte.²⁴ Ulrich II. von Sannegg und seine Frau Katharina verpfändeten und schenkten der Kartause Seitz in der Zeit des Priors Gottfried mehrere Besitztümer.²⁵



5. Siegel von Friedrich I. von Cilli, 1345

Im Zuge der Kämpfe um Königsthron zwischen Friedrich dem Schönen und Ludwig dem Bayern bekamen die Sannegger ab 1314 von den Habsburgern verschiedene Pfandschaften, was bedeutet, dass sie als Lehensträger in der Steiermark den Habsburgern verschiedene Dienste leisteten.²⁶ Im Jahr 1314 ließ sich Prior Gottfried von Seitz zusammen mit zwölf Mönchen in der Kartause Mauerbach nieder (zum letzten Mal wird er in den Urkunden für Seitz am 17. März 1314 erwähnt) und wurde dort erster Prior, was er bis zu seinem Tod am 1. November 1338 blieb.²⁷ Im selben Jahr (am 1. September 1314) bekam Friedrich von Sannegg (Abb. 5) von Friedrich III. dem Schönen den als Lohn für treue Dienste vorgesehenen Zehent und verschiedene Rechte für 140 Silbermark.²⁸ Gottfried, der zehn bis zwölf Jahre die Kartause Seitz leitete,²⁹ ehe er nach Mauerbach ging, spielte sowohl in der Entwicklung beider Kartausen als auch im breiteren politischen Umfeld eine Schlüsselrolle. Er war ein hervorragender Diplomat und eng mit zahlreichen Vertretern der weltlichen und kirchlichen Macht verbunden. Er war Unterhändler, Gesandter und Beichtvater Friedrichs III. des Schönen, durch seine Vermittlung kam es 1325 zwischen Friedrich und Ludwig IV. dem Bayern auch zur Aussöhnung. Gottfried wirkte politisch als Vertreter und enger Vertrauter des Herzogs und übte auch nach dem Tod Friedrichs bedeutenden Einfluss auf die habsburgische Politik aus.³⁰ Unter anderem wurde er zum ersten Visitor der

²² Vgl. die genealogische Tafel bei Dušan KOS, *Vitez in grad*, Ljubljana 2005, S. 260–261.

²³ MLINARIČ 1991 (Anm. 4), S. 80.

²⁴ Jakob Maximilian STEPISCHNEGG, *Das Karthäuser-Kloster Seitz*, Marburg 1884, S. 40–41. Siehe auch Anm. 25.

²⁵ StLA, AUR 3264; STEPISCHNEGG 1884 (Anm. 24), S. 40–41; Günther BERNHARD, *Die Geschichte der Kartause Seitz im Mittelalter*, 2, Graz 1987 (Dissertation), R 212; MLINARIČ 1991 (Anm. 4), S. 80, 95.

²⁶ BAUM 1999 (Anm. 5), S. 38.

²⁷ VON VIKTRING, 1910 (Anm. 18), S. 59–60; PAULHART 1979 (Anm. 15), S. 279; Georgius Valentinus SCHWENGEL, *Appendix ad tom. III. Propaginis S.O. cartusiensis*, *British Library London, Add. Ms. 17090*, Salzburg 1983 (Analecta Cartusiana, 90:7/1), S. 68–69; Friederike KLOS-BUZEK, Österreichs Kartausen und ihre kulturhistorische Bedeutung, *Kunst des Heilens* 1991 (Anm. 21), S. 40; MLINARIČ 1991 (Anm. 4), S. 21–22, 74–75, 130, 472; JARITZ 1999 (Anm. 15), S. 375; Jože MLINARIČ, *Kartuzija Bistra*, Ljubljana 2001, S. 16.

²⁸ *Celjska knjiga listin* 1996 (Anm. 2), Nr. 107, siehe auch Nr. 131. Vgl. BELE 2015 (Anm. 2), S. 70–71.

²⁹ Darüber siehe MLINARIČ 1991 (Anm. 4), S. 21, 74, 511.

³⁰ Vgl. HANTSCHK 1972 (Anm. 10), S. 27–28, 44–45, 80, 108–114; PAULHART 1979 (Anm. 15), S. 280; Friederike



6. Herzog Albrecht II., Glasgemälde aus der Kartause Gaming, 1347–1349, heute im Stift St. Florian

Oberdeutschen Ordensprovinz bestellt,³¹ und höchstwahrscheinlich setzte er sich bei Friedrich für die Kartausen im heutigen slowenischen Gebiet ein. Letzterer stellte 1320 noch eine Urkunde für das Gairacher Kloster aus, 1329 zwei weitere für das Seitzer Kloster, eine Urkunde gab es ferner für die Kartause Freudenthal.³²

Im Jahr 1330 errichteten die Habsburger eine neue Kartause. Für die Entscheidung zur Gründung der Kartause Gaming macht die Literatur insbesondere die Erfüllung des Gelübdes von Albrecht II. (Abb. 6), seine plötzliche Erkrankung und die Tatsache geltend, dass sein im Gründungsjahr der Kartause Gaming verstorbener Bruder Friedrich III. ebenso eine Kartause gegründet hatte.³³ Jedoch muss auch Prior Gottfried bei der Gründung der Kartause Gaming eine bedeutende Rolle gespielt haben, denn die ersten Mönche kamen von Mauerbach nach Gaming.³⁴ Albrecht stellte viele Urkunden für die slowenischen Kartausen aus und intensivierte zugleich die Verbindungen mit den Sanneggern bzw. mit den Grafen von Cilli.

So existieren zwischen 1334 und 1358 mehr als 20 Urkunden für die Kartausen Seitz, Gairach und Freudenthal, zwei davon stellte Albrecht II. zusammen mit Herzog Otto aus.³⁵ In dieser Zeit können wir auch enge Beziehungen zwischen Friedrich von Sannegg und Albrecht II. feststellen. Ab 3. Mai 1334 ist Friedrich von Sannegg als Hauptmann von Krain und der Mark urkundlich erwähnt.³⁶ Diese wichtige Funktion ist hervorzuheben, weil der Hauptmann der höchste Vertreter

KLOS, Die Anfänge österreichischer Kartausen. Versuch einer Skizzierung, *Die Kartäuser in Österreich*, 3 (Hrsg. James Hogg), Salzburg 1981 (Analecta Cartusiana, 83), S. 44–45, 52; MLINARIČ 1991 (Anm. 4), S. 22, 74–75; Winfried STELZER, Gründung und Grablege Herzog Albrechts II. von Österreich, *Kunst des Heilens* 1991 (Anm. 21), S. 33; Alexander SAUTER, *Fürstliche Herrschaftsrepräsentation. Die Habsburger im 14. Jahrhundert*, Ostfildern 2003, S. 39–40.

³¹ Georgius Valentinus SCHWENGEL, *Propago sacri Ordinis Cartusienis per Germaniam. 1: De Provincia Alemaniae superioris et domibus Poloniae*. *British Library London, Add. Ms. 17086*, Salzburg 1981 (Analecta Cartusiana, 90:3), S. 1; MLINARIČ 1991 (Anm. 4), S. 74, 84.

³² Arhiv Republike Slovenije, Ljubljana [Archiv der Republik Slowenien] (ARS), SI AS 1063/4797; StLA, AUR 1985d; StLA, AUR 1987; *Diplomataria Sacra Ducatus Styriae* 1756 (Anm. 17), S. 144–145, Nr. 17; MLINARIČ 1991 (Anm. 4), S. 86, 130–131; MLINARIČ 2001 (Anm. 27), S. 67.

³³ Siehe z. B. PAULHART 1979 (Anm. 15), S. 280–281; SPREITZ 1986 (Anm. 16), S. 5–7; STELZER 1991 (Anm. 30), S. 33; SAUTER 2003 (Anm. 30), S. 46.

³⁴ Vgl. PAULHART 1979 (Anm. 15), S. 281; SPREITZ 1986 (Anm. 16), S. 57; STELZER 1991 (Anm. 30), S. 33; SAUTER 2003 (Anm. 30), S. 46.

³⁵ Siehe MLINARIČ 1991 (Anm. 4), S. 86, 87, 93–94, 95, 98–99, 108, 131, 132, 133, 201, 209; MLINARIČ 2001 (Anm. 27), S. 49, 67, 78.

³⁶ *Celjska knjiga listin* 1996 (Anm. 2), Nr. 147 (und weitere); DOMENIG 2004 (Anm. 1), S. 74.



7. Burg Cilli,
heutiger Zustand

des Herzogs im Land war und weil nur besonders vertrauenswürdige Personen sie innehatten.³⁷ Im Juni dieses Jahres war der Prior von Seitz in Cilli, auf der Burg Friedrichs von Sannegg (Abb. 7), der am 22. Juni 1334 eine Schenkungsurkunde für *hail unser sel und unser vordern und nachhomen* für die Kartause Seitz ausstellte; die Vogtei über die geschenkten Besitztümer behielt er sich vor.³⁸ Noch am selben Tag stellte der Seitzer Prior eine Urkunde aus, in der er mit seinem Konvent Friedrich von Sannegg und seine Erben für alle Zeit zu Vögte über klösterliche Besitztümer zu Swersowitz ernennt.³⁹ Am 5. September 1334 scheint Friedrich von Sannegg in einer Urkunde für das Kloster Freudenthal auf.⁴⁰ Am 4. Jänner 1336 wurde Friedrich von Sannegg durch die Herzöge Albrecht II. und Otto I. von Habsburg mit Tüffer, Freudeneck, Klausenstein und Ratschach als Pfandschaften belehnt. Friedrich von Sannegg beglich nämlich beim ehemaligen Verwalter von Tüffer Peter von Liebenberg die Schulden Friedrichs des Schönen.⁴¹ Friedrich von Sannegg, der den Kartäusern sehr zugetan war, erwarb am 16. April 1341 durch Vermittlung der Habsburger für seine Familie den Grafentitel und machte gesellschaftlich und politisch einen großen Schritt nach oben.⁴² Als ein Propagandazeichen von diesem Aufstieg ist auch der Dachreiter der Gairacher Kartäuserkirche zu verstehen (Abb. 8).

Die Habsburger waren dem Bau von Glockentürmen als repräsentativer Gebäudeteile sehr angetan, was auch die Grundsteinlegung zum Bau des Südturms von St. Stephan in Wien im Jahr 1359 durch Rudolf IV. belegt. Mit Rudolfs Förderung wurde auch der Turm der Wallfahrtskirche von Straßengel (1355–1366), dessen stilistische Nähe zum Gäminger Dachreiter unbestritten ist,

³⁷ Vgl. BELE 2015 (Anm. 2), S. 6, 100.

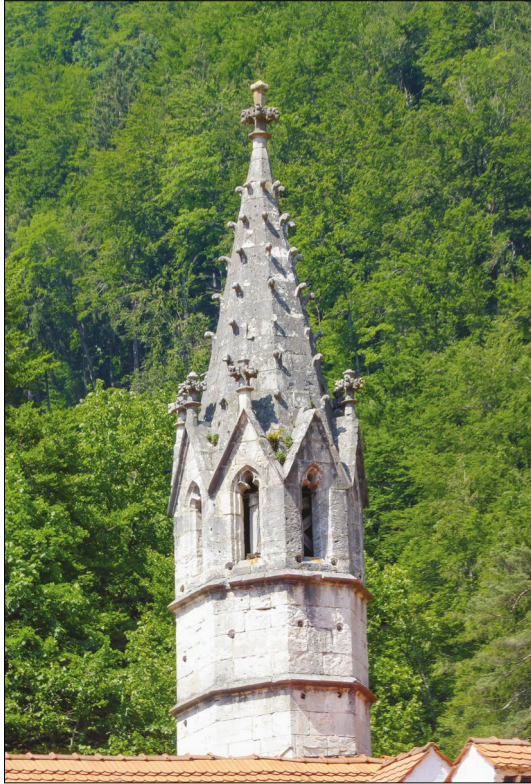
³⁸ *Celjska knjiga listin* 1996 (Anm. 2), Nr. 152. Vgl. MLINARIČ 1991 (Anm. 4), S. 87.

³⁹ *Celjska knjiga listin* 1996 (Anm. 2), Nr. 153. Zu Herman von Cilli, der sich vor 1385 die Vogtei über bestimmte Besitztümer zu dem *Selein* vorbehielt, siehe MLINARIČ 1991 (Anm. 4), S. 95.

⁴⁰ *Celjska knjiga listin* 1996 (Anm. 2), Nr. 154. Vgl. MLINARIČ 2001 (Anm. 27), S. 67.

⁴¹ *Celjska knjiga listin* 1996 (Anm. 2), Nr. 160. Vgl. Jože KOROPEC, *Laško gospostvo v srednjem veku*, *Časopis za zgodovino in narodopisje*, n. F. 12, 1976, S. 253; MLINARIČ 1991 (Anm. 4), S. 106–107.

⁴² *Celjska knjiga listin* 1996 (Anm. 2), Nr. 212. Siehe auch BAUM 1999 (Anm. 5), S. 38; DOMENIG 2004 (Anm. 1), S. 56–57; GRABMAYER, DOMENIG 2005 (Anm. 1), S. 77 und weitere; DOMENIG 2006 (Anm. 1), S. 75–76; DOMENIG 2014 (Anm. 1), S. 116.



8. Ehemalige Kartäuserkirche in Gairach, Dachreiter, Mitte des 14. Jahrhunderts



9. Ehemalige Kartäuserkirche in Gaming, Dachreiter, nach 1330, Kirche geweiht 1342

errichtet. Gerade der Dachreiter von der Kartause Gaming (1322–1342) beweist, dass der Turmbau den Habsburgern vornehmlich zur Machtsymbolisierung diene und mit einem durchaus persönlichen Interesse Albrechts II. in Zusammenhang gebracht werden kann (Abb. 9). Beim Bau wirkten Meister der Wiener Bauhütte mit, der Dachreiter diene auch als Vorbild für den heute nicht mehr erhaltenen Turm der Wiener Michaelerkirche (Abb. 10).⁴³ Die Kirche von Gaming diene auch als Vorbild beim Bau des Chors und bei anderen Baudetails der Michaelerkirche.⁴⁴ Der Bau des Dachreiters von Gairach wird in der Literatur in das letzte Viertel des 14. Jahrhunderts datiert,⁴⁵

⁴³ Vgl. Walther BUCHOWIECKI, *Die gotischen Kirchen Österreichs*, Wien 1952, S. 238; Günter BRUCHER, *Gotische Baukunst in Österreich*, Salzburg-Wien 1990, S. 80, 92–93; Günter BRUCHER, Gaming (NÖ.), ehemalige Kartause »Marienthron«, *Gotik* (Hrsg. Günter Brucher), München-London-New York 2000 (Geschichte der bildenden Kunst in Österreich, 2), S. 274; Günter BRUCHER, Maria Straßengel (Stmk.), Wallfahrtskirche, *Gotik 2000* (Anm. 43), S. 254; Günter BRUCHER, Architektur von 1300 bis 1430, *Gotik 2000* (Anm. 43), S. 239; Günther BUCHINGER, Doris SCHÖN, Die Michaelerkirche im 14. Jahrhundert. Bautätigkeit und Ausstattung im Wechselspiel zwischen landesfürstlichen Hof und bürgerlicher Pfarrgemeinde, *Die Wiener Hofburg im Mittelalter. Von der Kastellburg bis zu den Anfängen der Kaiserresidenz* (Hrsg. Mario Schwarz), Wien 2015 (Veröffentlichungen zur Bau- und Funktionsgeschichte der Wiener Hofburg, 1; Veröffentlichungen zur Kunstgeschichte, 12; Denkschriften der Österreichische Akademie der Wissenschaften, Philosophisch-Historische Klasse, 443), S. 258.

⁴⁴ BUCHINGER, SCHÖN 2015 (Anm. 43), S. 258, 259, 265, 284.

⁴⁵ Robert PESKAR, *Arhitektura in arhitekturna plastika okoli leta 1400 v Sloveniji*, Ljubljana 2005 (Dissertation), S. 202. Jože GREGORIĆ, Srednjeveška cerkvena arhitektura v Sloveniji do leta 1430, *Zbornik za umetnostno zgodovino*, n. F. 1, 1951, S. 16, hat den Dachreiter nach stilistischen Kriterien um die Mitte des 14. Jahrhunderts datiert, was nach Meinung von Robert Peskar wenig wahrscheinlich ist.



10. Hans Sebald
Lautensack: *Das Heer
des Assyrerkönigs
Sennacherib vor
Jerusalem als Allegorie
auf die Niederlage des
Osmanischen Heeres
vor Wien im Jahre 1529,*
Ausschnitt mit der
Wiener Michaelerkirche,
1558/1559, Albertina
Wien

jedoch zeigt ein detaillierter Vergleich mit jenem in Gaming, dass der Dachreiter wahrscheinlich bereits um die Mitte des 14. Jahrhunderts entstand, vermutlich mit Friedrich I., Graf von Cilli, als Bauherrn. Darauf weisen sowohl der Architekturtyp als auch historische Verbindungen hin.

Zur Zeit des Baus beider österreichischer Türme (der Kirche von Gaming und der Michaelerkirche in Wien) stieg Friedrich I. zum höchsten Berater Herzog Albrechts II. auf.⁴⁶ Herzog Albrecht II. bestätigte den Kartäusern in Gairach zwischen 1338 und 1356 mehrere Rechte und Privilegien und forderte seine Beamten auf, die Kartause zu unterstützen.⁴⁷ Die Erhebung Friedrichs I. zum Grafen von Cilli im Jahr 1341 stand in engem Zusammenhang mit seinem Engagement für die Habsburger.⁴⁸ Für die Erhebung zum Grafen intervenierten die Habsburger 1341 beim Kaiser, und Ludwig der Bayer entsprach ihrer Bitte.⁴⁹ Nur wenige Monate später, am 15. August 1341, kaufte Friedrich I. ein Haus in der heutigen Habsburgergasse (ehemaligen Preydenstraße) in Wien um die Summe von 69 Pfund Wiener Pfennige, wo er bis zum Jahre 1356 blieb.⁵⁰ Das Haus stand neben dem Pfarrhof von St. Michael, und von 1341 bis 1353 war Friedrich dem Kaplan des Altars des hl. Nikolaus im Südchor der Michaelerkirche dienstpflichtig.⁵¹ Am Triumphbogen des südlichen Chores sind vermutlich sogar Herzog Albrecht und Herzogin Johanna von Pfirt dargestellt, wie sie in Dankbarkeit Christus bedeutende Stücke der Wiener Reliquiensammlung präsentieren.⁵² 1356 verkaufte der letzte Pfannberger in Mannesstamm, Johann (1321–1362), den Palast, der auf der Parzelle der heutigen

⁴⁶ Vgl. Günther BUCHINGER, Doris SCHÖN, Städtebauliche Entwicklung des Burgviertels. Die Niederlassung der Parteigänger der Habsburger, *Die Wiener Hofburg* 2015 (Anm. 43), S. 148.

⁴⁷ Dazu siehe MLINARIČ 1991 (Anm. 4), S. 131, 133.

⁴⁸ DOMENIG 2014 (Anm. 1), S. 116.

⁴⁹ DOMENIG 2004 (Anm. 1), S. 56–57, 129; DOMENIG 2006 (Anm. 1), S. 75.

⁵⁰ BUCHINGER, SCHÖN 2015 (Anm. 46), S. 148; BUCHINGER, SCHÖN 2015 (Anm. 43), S. 271.

⁵¹ ARS, SI AS 1063/4579; ARS, SI AS 1063/4587; BUCHINGER, SCHÖN 2015 (Anm. 43), S. 271.

⁵² BUCHINGER, SCHÖN 2015 (Anm. 43), S. 261, 268, 269, 270.

Amalienburg in Wien zwischen dem Burgplatz sowie der Schauflergasse und dem Ballhausplatz stand, um 400 Pfund Wiener Pfennige an seinen Onkel Friedrich von Cilli.⁵³ Aufgrund dieser gewaltigen Kaufsumme vermuten Günther Buchinger und Doris Schön, dass das Gebäude teilweise wahrscheinlich zwei Obergeschosse und das Zwei- bis Dreifache einer gängigen Parzelle eines Bürgerhauses umfasste.⁵⁴ Dieser Palast wurde für einhundert Jahre zum Sitz der Familie.⁵⁵

Beim Vergleich der Kirchtürme von Gaming und Gairach bemerken wir, dass der Dachreiter von Gaming höher und größer ist, die Seiten sind aufgrund der sechseckigen Form breiter und deshalb mehr gegliedert. Den Dachreiter von Gairach verbinden mit jenem der Wiener Michaelerkirche das achteckige Konzept und die Gliederung in zwei durch Gesimse getrennte Etagen, mit dem von Gaming aber insbesondere die Wimperge mit Kreuzblumen. Mit dem Gaminger Dachreiter verbindet ihn weiters die eigenständige Bogenkonstruktion über dem Gewölbe des Schiffs, die den Dachreiter stützt. Auch der Wiener Turm hatte, wie wir sie von Gaming und Gairach kennen, steinerne, krabbenbesetzte Helme. Der Dachreiter von Gairach zeichnet sich durch die besondere Qualitätsarbeit der Steinmetze aus, für die es im slowenischen Raum keinen Vergleich gibt und die die Wiener-Gaminger Herkunft verrät. Der Meister musste aus dem Kreis der Wiener Bauhütte stammen bzw. mit ihrer Arbeit gut vertraut sein. Ich vermute, dass der Dachreiter von Gairach in direktem Zusammenhang mit den Bauaktivitäten der Habsburger entstand, insbesondere jener Albrechts II. Er hatte wohl eine ähnliche Funktion wie die beiden österreichischen Türme, die als Machtsymbol der Habsburger entstanden: Er war symbolischer Ausdruck der Macht Friedrichs I., der gerade um die Mitte des 14. Jahrhunderts stark an gesellschaftlichem Ansehen und Wertschätzung am Wiener Hof gewann.

In der Urkunde, welche Albrecht II. am 9. Dezember 1339 für Gairach ausgestellt hatte, wird Friedrich von Sannegg und seinen Nachkommen aufgetragen, die Kartause von Gairach zu schützen, zugleich wird dem Hauptmann von Krain untersagt, in bestimmte Rechte der Mönche einzugreifen.⁵⁶ Auch am 27. Oktober unbekanntes Jahres nach der Grafung nahm Herzog Albrecht II. die Gairacher Mönche in Schutz und erteilte Friedrich von Cilli entsprechende Weisungen.⁵⁷ Von allen Habsburgern stellte Albrecht II. die meisten Urkunden zugunsten der Kartause Gairach aus, was durchaus für sein Interesse an dieser Kartause und unter Umständen für die These über den Bau des Dachreiters der Gairacher Klosterkirche schon um die Mitte des Jahrhunderts spricht. Albrecht II. war auch der Kartause Freudenthal gewogen. Am 13. November 1349 kam sogar der Prior aus Freudenthal persönlich nach Wien und bat ihn um die Bestätigung einiger Urkunden.⁵⁸

Auch nach dem Tod Albrechts II. waren die Habsburger den Kartäusern in der Südsteiermark und in Krain zugetan. Gerade in dieser Zeit waren die Grafen von Cilli, die in den Urkunden von den habsburgischen Herzögen mehrmals als *unser getreuen lieben* genannt sind, zugleich die wichtigsten Förderer dieser Kartausen. Rudolf IV. stellte zwischen 1358 und 1365 mindestens zehn

⁵³ Österreichisches Staatsarchiv, Haus-, Hof- und Staatsarchiv, Wien (OeStA/HHStA), AUR 1356, Mai 24; BUCHINGER, SCHÖN 2015 (Anm. 46), S. 146, 147–148.

⁵⁴ BUCHINGER, SCHÖN 2015 (Anm. 46), S. 148.

⁵⁵ Günther BUCHINGER, Doris SCHÖN, „... gelegen bei der purgk zu wien ...“. Zur städtebaulichen Entwicklung des Wiener Burgviertels im Spätmittelalter, *Jahrbuch des Vereins für Geschichte der Stadt Wien*, 64/65, 2008/2009, S. 46; BUCHINGER, SCHÖN 2015 (Anm. 46), S. 148.

⁵⁶ *Celjska knjiga listin* 1996 (Anm. 2), Nr. 193. Vgl. MLINARIČ 1991 (Anm. 4), S. 131.

⁵⁷ *Diplomataria Sacra Ducatus Styriae* 1756 (Anm. 17), S. 147, Nr. 24; MLINARIČ 1991 (Anm. 4), S. 131.

⁵⁸ ARS, SI AS 1063/4797; MLINARIČ 2001 (Anm. 27), S. 67, siehe noch S. 49, 78.



11. Ehemalige Minoritenkirche in Cilli, Tympanon mit den Stifterbildnissen Ulrich I. und Hermann I. von Cilli zu Füßen der Muttergottes, 1360–1370, heute am Sakristei-Portal

Urkunden für Seitz, Gairach und Freudenthal aus.⁵⁹ Die Cillier Brüder Ulrich I. und Hermann I. (Abb. 11) befanden sich oft in Rudolfs Gefolge.⁶⁰ Am 24. März 1360 war Rudolf IV. in Cilli bei den Grafen Ulrich I. und Hermann I., außerdem waren noch Graf Meinhard IV. von Görz-Tirol mit Sohn, Graf Otto von Ortenburg, der Patriarch von Aquileia Ludovico della Torre, der Erzbischof von Salzburg Ortolf sowie die Bischöfe von Lavant, Seckau, Gurk, Passau, Freising und Chiemsee sowie der Prior der Kartause Gairach anwesend. Auf Ersuchen des Letzteren stellte Rudolf IV. eine Bestätigungsurkunde aus.⁶¹ Der Landesfürst begab sich in Begleitung der Genannten nach Laibach, wo ihm das Landesadel huldigte und wo auch der Prior der Kartause Freudenthal zugegen war. Rudolf stellte damals zwei Urkunden für die Kartause Freudenthal aus.⁶² Am 2. April 1364 trug Rudolf IV. dem Landeshauptmann von Krain Ulrich I. von Cilli auf, die damals vergebenen Privilegien für Freudenthal zu respektieren.⁶³ Noch am 7. Februar 1365, im Jahr seines Ablebens,

⁵⁹ Siehe MLINARIČ 1991 (Anm. 4), S. 94–95, 133; MLINARIČ 2001 (Anm. 27), S. 67–68; DOMENIG 2004 (Anm. 1), S. 79.

⁶⁰ BAUM 1999 (Anm. 5) 39.

⁶¹ ZAC, SI_ZAC-0006_00024-008; siehe auch ZAC, SI_ZAC-0006_0003-042 ff.; *Diplomataria Sacra Ducatus Styriae* 1756 (Anm. 17), S. 148–150, Nr. 28; MLINARIČ 1991 (Anm. 4), S. 133.

⁶² ARS, SI AS 1063/4808; MLINARIČ 2001 (Anm. 27), S. 67–68.

⁶³ ARS, SI AS 1063/4813. Vgl. MLINARIČ 2001 (Anm. 27), S. 68.

beauftragte Rudolf den Landeshauptmann, die Rechte der Mönche von Freudenthal zu schützen.⁶⁴ In den 1360er Jahren waren die Cillier mehrfach für die Habsburger als Söldnerführer in Bayern, Tirol und Oberitalien tätig, dazu kamen finanzielle Hilfeleistungen. Als Gegenleistung erhielten die Cillier mehrere Pfandgüter und die hohe Gerichtsbarkeit in ihrer Grafschaft.⁶⁵

Rudolfs Brüder, die Herzöge Albrecht III. und Leopold III., stellten in den Jahren 1366 bis 1387 mindestens elf Urkunden zugunsten der slowenischen Kartausen aus.⁶⁶ In diese Zeit fällt auch die neuerliche Grafung der Cillier, am 30. September 1372 erhob nämlich Kaiser Karl IV. die Familie wiederum in den Grafenstand.⁶⁷ Am 27. März 1374 stellte Albrecht III. in Laibach eine Urkunde für die Kartause Gairach und eine für die Kartause Freudenthal aus, auf der Rückkehr hielt er sich auch in Cilli auf.⁶⁸ Im Jahr 1377 begab sich Herzog Albrecht III. mit fünf Grafen, darunter auch den Grafen von Cilli Hermann I., Hermann II. und Wilhelm I., sowie zahlreichen Rittern auf Preußenfahrt. Im Zuge dieser militärischen Expedition empfing Herzog Albrecht III. vom Grafen Hermann I. von Cilli den Ritterschlag, dessen Erlangung sich als das Hauptmotiv für die herzogliche Preußenreise darstellt.⁶⁹

Die engen Verbindungen zwischen den Grafen von Cilli, den Habsburgern und den Kartäusern sind auch in der Zeit des großen Kirchenschismas zu beobachten, als der Sitz des Generalpriors römischer Obödienz in der Kartause Seitz war. Damals erteilten die Landesfürsten den drei zu der Zeit bestehenden slowenischen Kartausen eine Reihe von Privilegien und beauftragten die Beamten zur Einhaltung dieser Rechte.⁷⁰ Gerade in dieser Zeit sind engste Beziehungen zwischen den Grafen von Cilli und den Kartäusern einerseits sowie den Habsburgern andererseits urkundlich nachgewiesen. Am 29. Jänner 1394 stellte Herzog Albrecht IV. eine Urkunde für das Kloster Seitz aus, in welcher er Hermann II. von Cilli, den Landeshauptmann von Krain, beauftragte, bestimmte Besitztümer der Kartause Seitz zu schützen.⁷¹ Unter den Seitzer Priors ragt in der Zeit des Schismas der berühmte Stefan Macone heraus, der sich besonders um die Kanonisierung der hl. Katharina von Siena bemühte. Ihre Vita, die er in Gairach abschreiben und mit seinen handschriftlichen Anmerkungen ausstatten ließ (Abb. 12), sandte er weltlichen und kirchlichen Führern, unter anderem auch Herzog Albrecht IV. Dieser entsandte in der nämlichen Angelegenheit zwei Kartäuserpriors zum Papst, und zwar aus Gaming und Freudenthal.⁷² Macone stand in enger

⁶⁴ ARS, SI AS 1063/4814. Vgl. MLINARIČ 2001 (Anm. 27), S. 68, 82.

⁶⁵ DOMENIG 2004 (Anm. 1), S. 67–68, 75–76, 103–105; DOMENIG 2006 (Anm. 1), S. 75, 76, 83. Siehe auch BAUM 1999 (Anm. 5), S. 39.

⁶⁶ Siehe MLINARIČ 1991 (Anm. 4), S. 95, 98–99, 133; MLINARIČ 2001 (Anm. 27), S. 82, 92.

⁶⁷ ARS, SI AS 1063/4291. Siehe auch BAUM 1999 (Anm. 5), S. 39–40, 44; DOMENIG 2004 (Anm. 1), S. 57–59; DOMENIG 2006 (Anm. 1), S. 75–76; DOMENIG 2014 (Anm. 1), S. 117.

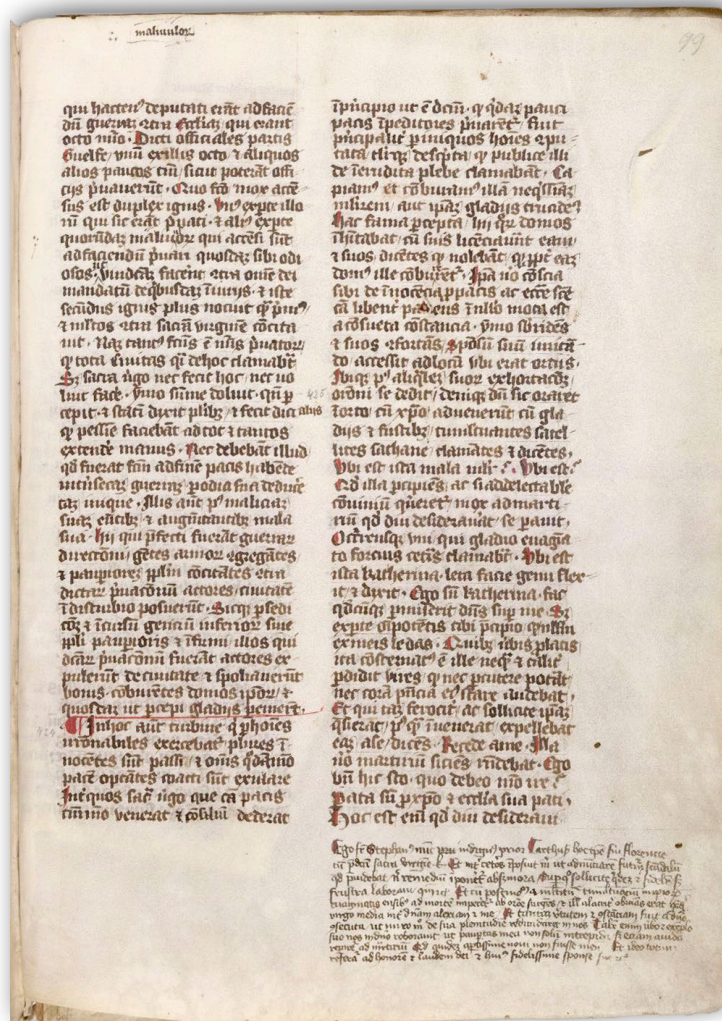
⁶⁸ *Diplomataria Sacra Ducatus Styriae* 1756 (Anm. 17), S. 151, Nr. 31; MLINARIČ 1991 (Anm. 4), S. 133; MLINARIČ 2001 (Anm. 27), S. 82; LACKNER 2002 (Anm. 13), S. 349.

⁶⁹ *Peter Suchenwirt's Werke aus dem vierzehnten Jahrhunderte. Ein Beytrag zur Zeit- und Sittengeschichte* (Hrsg. Alois Primisser), Wien 1827, S. 11; Werner PARAVICINI, *Die Preussenreisen des europäischen Adels*, 2, Sigmaringen 1995 (Beihefte der Francia, 17/2), S. 130–132; LACKNER 2002 (Anm. 13), S. 185; DOMENIG 2006 (Anm. 1), S. 76; DOMENIG 2014 (Anm. 1), S. 124.

⁷⁰ MLINARIČ 2001 (Anm. 27), S. 92 ff.

⁷¹ StLA, AUR 3798b. Vgl. MLINARIČ 1991 (Anm. 4), S. 170. Siehe auch Pavle BLAZNIK, *Historična topografija Slovenske Štajerske in jugoslovanskega dela Koroške do leta 1500*, 2, Maribor 1988, S. 557.

⁷² Avguštin STEGENŠEK, *Konjiška dekanija*, Maribor 1909, S. 230–231; MLINARIČ 1991 (Anm. 4), S. 165; David MOVIRIN, Katarina, dominikanec in kartuzijan. Kartuzijanski generalni prior v Žičah Štefan Maconi in njegova vloga pri kanonizaciji svete Katarine Sienske, *Zgodovinski časopis*, 59, 2005, S. 363–364.



12. *Legenda beatae Catherinae de Senis*, National- und Universitätsbibliothek, Ljubljana, Ms 12, 1401, fol. 99v

Beziehungen zu den Grafen von Cilli, insbesondere mit Hermann II., der in der Zeit von Macones Priorat in Seitz die Kartause Pletriach gründete. Was den Einfluss und das hohe Ansehen der Grafen von Cilli bei den Habsburgern noch im ersten Jahrzehnt des 15. Jahrhunderts betrifft, muss hervorgehoben werden, dass unter anderem Hermann II. von Cilli den Streit zwischen Ernst und Leopold IV. von Österreich schlichtete.⁷³ Ulrich I. und Hermann II. von Cilli scheinen wenigstens zeitweilig in einem Ratsverhältnis zu den habsburgischen Herzögen gestanden zu haben.⁷⁴ Auch Herzog Wilhelm stellte zur Zeit des großen Schismas zwischen 1396 und 1404 mehrere Dokumente zugunsten der Kartausen Seitz, Gairach und Freudenthal aus (eine zusammen mit Herzog Leopold IV.).⁷⁵ In insgesamt fünf Urkunden wandte er sich an den Hauptmann Hermann II. von Cilli und erlegte ihm die Regelung einiger klösterlicher (besitztümlicher) Angelegenheiten und Streitigkeiten sowie die Wahrung der klösterlichen Rechte auf.⁷⁶ Am 7. Juni 1404 befahl Herzog Albrecht IV. dem

⁷³ DOMENIG 2004 (Anm. 1), S. 76–77; DOMENIG 2006 (Anm. 1), S. 76.

⁷⁴ LACKNER 2002 (Anm. 13), S. 134, 120, 146, 245.

⁷⁵ Siehe MLINARIČ 1991 (Anm. 4), S. 170, 171, 172, 174–175; MLINARIČ 2001 (Anm. 27), S. 81, 92, 93, 96, 453.

⁷⁶ Siehe MLINARIČ 2001 (Anm. 27), S. 81, 92, 93, 453.

Landeshauptmann Hermann II. von Cilli, die Rechte der Kartause Freudenthal zu schützen, und am 18. August des gleichen Jahres befahl er Hermann II. von Cilli, dem Landesvizedom sowie allen Hörigen, sich nicht die Vogtei über die Kartause Freudenthal anzueignen, erwähnt aber gleichzeitig, dass ein Teil dieser Rechte an Hermann II. von Cilli gehe.⁷⁷ Zu nennen ist noch Ernst der Eiserne, der ebenfalls allen vier Kartausen auf dem Gebiet des heutigen Sloweniens zugetan war.⁷⁸ Das Kloster in Pletriach erhielt einige Privilegien auch von Herzog Leopold IV.⁷⁹

Am 21. Juni 1433 ernannte Herzog Friedrich V. den jeweiligen Prior der Kartause Pletriach, der Stiftung des Grafen Hermann II. von Cilli, zu seinem Hofkaplan und nahm die Kartause unter seinen besonderen Schutz.⁸⁰ Ab 1433 stellte Friedrich (ab 1440 König Friedrich IV. und ab 1452 Kaiser Friedrich III.) mehrere Urkunden zum Nutzen der slowenischen Kartausen aus, auch noch nach dem Aussterben der Grafen von Cilli, die er 1456 beerbte.⁸¹ In einer Urkunde aus der Zeit zwischen 1440 und 1447 bestätigten die Grafen Friedrich II. und Ulrich II. von Cilli unter anderem auch die Schenkungen und Privilegien Friedrichs für das Kloster Pletriach.⁸² Die gegenseitige Verbundenheit der Grafen von Cilli mit den Habsburgern blieb bis in die 1430er Jahre sehr eng, lockerte sich aber gerade unter Herzog Friedrich V., der den Grafen von Cilli den Fürstentitel nicht zuerkennen wollte.⁸³ Zu Reichsfürsten wurden die Grafen von Cilli am 30. November 1436 durch Kaiser Sigismund von Luxemburg erhoben.⁸⁴ Das Verhältnis zwischen Friedrich und den Grafen Ulrich II. und Friedrich II. von Cilli war mit dem Friedensschluss von 1443 geklärt; Friedrich III. erhob die Cillier neuerlich zu Reichsfürsten, und ein gegenseitiger Erbvertrag wurde geschlossen.⁸⁵ Die Auseinandersetzungen um die Vormundschaft über Ladislaus Postumus, den Sohn des Königs Albrecht II. (V.) von Habsburg und Elisabeth von Luxemburg – letztere die Tochter Barbaras von Cilli und Kaiser Sigismunds von Luxemburg – wurden beigelegt. Am 6. September 1452 zog der junge König Ladislaus in die Wiener Burg ein, wo er zur Erziehung Ulrich II. von Cilli anvertraut wurde.⁸⁶ Noch im zweiten Viertel des 15. Jahrhunderts und in der Zeit bis zu ihrem unglücklichen

⁷⁷ ARS, SI AS 1063/4838; ARS, SI AS 1063/4839. Vgl. MLINARIČ 2001 (Anm. 27), S. 93, siehe auch S. 92.

⁷⁸ Siehe Jože MLINARIČ, *Kartuzija Pleterje 1403–1595*, Ljubljana 1982, S. 102, 116–117, 139; MLINARIČ 1991 (Anm. 4), S. 175, 192, 201; MLINARIČ 2001 (Anm. 27), S. 121, 136, 138, 139, 309, 331, 350. Zur Beziehung zwischen den Cilliern und dem Herzog Ernst siehe DOMENIG 2006 (Anm. 1), S. 81.

⁷⁹ ARS, SI AS 1063/5537; MLINARIČ 1982 (Anm. 78), S. 109, 116.

⁸⁰ ARS, SI AS 1063/5589; MLINARIČ 1982 (Anm. 78), S. 118.

⁸¹ Zu den gegenseitigen Kontakten zwischen Friedrich II. und den Klöstern Seitz, Gairach, Freudenthal und Pletriach siehe MLINARIČ 1982 (Anm. 78), S. 107, 116–119, 129, 144, 171, 179; MLINARIČ 1991 (Anm. 4), S. 194, 196–197, 201, 208–209, 232; MLINARIČ 2001 (Anm. 27), S. 121, 122–123, 124, 129, 130, 137, 138, 144, 145, 157. Siehe auch die entsprechenden Einträge in *Regesta Imperii*.

⁸² Siehe Carolo LE COUTEULX, *Annales Ordinis Cartusienensis ab anno 1084 ad Annum 1429*, 7, Monstrolii 1890, S. 202–205; MLINARIČ 1982 (Anm. 78), S. 106–107.

⁸³ BAUM 1999 (Anm. 5), S. 45; DOMENIG 2004 (Anm. 1), S. 77–80; DOMENIG 2006 (Anm. 1), S. 85–87, 90; DOMENIG 2014 (Anm. 1), S. 116–117, 118–119, 127.

⁸⁴ ARS, SI AS, 1063/4478. Siehe auch BAUM 1999 (Anm. 5), S. 44–45; DOMENIG 2004 (Anm. 1), S. 60–62, 86; DOMENIG 2006 (Anm. 1), S. 84–85.

⁸⁵ HHSta, Reichsregister, N 157r. Siehe dazu auch BAUM 1999 (Anm. 5), S. 45–46; DOMENIG 2004 (Anm. 1), S. 72, 78–79, 92–93; DOMENIG 2006 (Anm. 1), S. 88; DOMENIG 2014 (Anm. 1), S. 118–119.

⁸⁶ Aeneas Sylvius PICCOLOMINI, *Historia Rerum Friderici III. Imperatoris* (Hrsg. Adam František Kollár), Vindobonae 1762 (*Analecta Monumentorum omnis aevi Vindobonensia*, 2), Sp. 396, 404; Thomas EBENDORFER, *Chronica Austriae* (Hrsg. Alphons Lhotsky), Berlin-Zürich 1967 (*Monumenta Germaniae Historica. Scriptores rerum Germanicarum, Nova series* 13), S. 417; BAUM 1999 (Anm. 5), S. 45–46; DOMENIG 2004 (Anm. 1), S. 72–73; DOMENIG 2006 (Anm. 1), S. 87–89; DOMENIG 2014 (Anm. 1), S. 119, 127.



13. Wappentafel von der südlichen Stadttor in Cilli mit dem Wappen der Grafen von Cilli und dem Habsburgischen Wappen, 1466, heute am Haus Slomškov trg 7, Celje

Ende im Jahr 1456 waren die Grafen von Cilli den slowenischen Kartausen äußerst zugetan, was auch ihre Stiftungstätigkeit auf künstlerischem Gebiet in allen vier Klöstern belegt.

Der Prior von Seitz war am 8. Juni 1453 persönlich bei Friedrich III. in Graz, wo ihm der Kaiser die bisherigen Privilegien bestätigte und neue verlieh.⁸⁷ Am 1. Dezember 1457 erwirkte der Prior von Seitz bei Kaiser Friedrich III. die Bestätigung der Urkunde von Graf Friedrich II. von Cilli bezüglich der Zehente.⁸⁸ Ein Jahr später, am 9. Februar 1458, sprach der Prior von Gairach bei Kaiser Friedrich III. in Wiener Neustadt vor, und zwar mit der Bitte um Bestätigung der Privilegien; Friedrich entsprach dieser Bitte und verlieh dem Kloster noch weitere Privilegien.⁸⁹ In der Kartause Gairach fand man im Jahr 1569 bei der Inventarisierung die (nicht geschützte) Goldene Bulle von Kaiser Friedrich III.,⁹⁰ was ein weiterer Beleg für die engen Verbindungen ist, die die Habsburger auch über die Grafen von Cilli mit den slowenischen Kartausen pflogen (Abb. 13). Ein Ergebnis dieser Verbundenheit sind auch die starken Geschichts-, Kunst- und Ordensverbindungen der slowenischen Kartausen mit den habsburgischen Kartausen Mauerbach und Gaming im Mittelalter.⁹¹ Die Kartäuserpolitik der Grafen von Cilli mit ihrem Sitz in der Südsteiermark und somit sehr nah von den Kartausen Seitz und Gairach und die engen gegenseitigen Kontakte waren bestimmt eine der entscheidenden Anregungen und Vorbilder für die Kartäuserpolitik der Habsburger und für ihren Entschluß diesen monastischen Elite-Orden auch in der Nähe von Wien und in Niederösterreich anzusiedeln und sich im Kartäuserkloster begraben zu lassen.

⁸⁷ StLA, AUR 6419. Vgl. MLINARIČ 1991 (Anm. 4), S. 199.

⁸⁸ StLA, AUR 6645. Vgl. MLINARIČ 1991 (Anm. 4), S. 208–209.

⁸⁹ ZAC, SI_ZAC-0006_00004, B 53. Vgl. MLINARIČ 1991 (Anm. 4), S. 232.

⁹⁰ StLA, Meillerakten XVI-W-16 und 18. Vgl. MLINARIČ 1991 (Anm. 4), S. 288.

⁹¹ Der Aufsatz entstand im Rahmen des Forschungsprojekts *Visual Arts between Censorship and Propaganda from the Middle Ages to the End of World War I* (L7-8282), mitfinanziert von der Slowenischen Forschungsagentur (ARRS) und der Slowenischen Akademie der Wissenschaften und Künste, sowie im Rahmen des Forschungsprogramms *Slovenian Artistic Identity in European Context* (P6-0061), mitfinanziert von der Slowenischen Forschungsagentur (ARRS). Die Forschung wurde auch durch das *Joint Excellence in Science and Humanities* Stipendium der Österreichischen Akademie der Wissenschaften und Künste ermöglicht.

Kartuzijanska politika grofov Celjskih – zgled za Habsburžane?

Povzetek

Žovneški gospodje, ki so bili leta 1341 povzdignjeni v grofe Celjske, leta 1436 pa v deželne kneze, so bili ena najpomembnejših plemiških dinastij v slovenskem prostoru in ključne figure visoke politike v osrednji Evropi vse do svojega izumrtja v letu 1456. Ker so bili grofje Celjski na različnih ravneh izjemno tesno povezani s Habsburžani, je v članku v ospredje postavljeno vprašanje, ali je iz ohranjenih listin mogoče razbrati povezave in medsebojne vplive tudi v monastični oziroma t. i. kartuzijanski politiki Habsburžanov in grofov Celjskih. Da bi našli odgovor na to vprašanje, so bile pregledane ohranjene listine, ki izpričujejo hkratno povezavo med kartuzijani, Habsburžani in Celjani.

Pred letom 1308 sta listinsko izpričana le dva stika med avstrijskimi vojvodi in Žovneškimi, obe rodbini pa sta tedaj že imeli navezan stik s kartuzijani na današnjem slovenskem ozemlju. Medsebojne vezi med Habsburžani in Žovneškimi so se utrdile in intenzivirale po letu 1308. Tedaj sta Ulrik II. Žovneški in Friderik III. Lepi postavila temelje več kot stoletni tesni povezanosti med Žovneškimi in Habsburžani, istočasno pa sta okrepila stike s kartuzijani. Prva listinsko dokazana povezava med Habsburžani, Žovneškimi in kartuzijani sega v maj 1310. Konkretna listina je bila izdana za žički samostan s priorjem Gottfridom, ki ga je leta 1314 Friderik III. nato prevzel za priorja prve kartuzije v avstrijskih deželah, to je kartuzije Mauerbach, ki jo ustanovil prav Friderik. V omenjeni listini je prior Gottfried vojvodi Frideriku III. pohvalil skrb Žovneških za kartuzijo Žiče. Še več, žički prior je bil tedaj kaplan Friderika III. Prior Gottfried je imel izjemen vpliv v tedanji politični kakor tudi cerkveni eliti. V času ustanovitve Maeurbacha je bil Friderik III. celo odvetnik tako kartuzije Žiče kakor tudi Jurkloštra, ki sta bili po drugi strani obe izjemno tesno povezani z Žovneškimi. V letu izdaje ustanovne listine za Mauerbach, leta 1316, je umrl Ulrik II. Žovneški, ki je za mesto svojega pokopa izbral prav kartuzijo Žiče, kar je storila tudi njegova žena Katarina. Upravičeno lahko domnevamo, da so prav kontakti Friderika III. s kartuzijani na južnem Štajerskem in z Žovneškimi, ki so bili tesno povezani s kartuzijani, odločilno vplivali na Friderikov sklep za ustanovitev prvega kartuzijanskega samostana na avstrijskih tleh in za odločitev za pokop v kartuziji. Izjemno tesne povezave je iz listin razbrati tudi v času Albrehta II., še drugega (in zadnjega) ustanovitelja samostana kartuzijanov iz rodbine Habsburžanov. Ravno v ta čas sega izjemen družbeni in politični vzpon prvega celjskega grofa Friderika I. na dunajskem dvoru, vizualni dokaz česar je tudi gradnja stolpiča na kartuzijanski cerkvi v Jurkloštru, ki je v prispevku na novo datiran, in sicer v sredino 14. stoletja, čemur pritrjujejo prav analiza zgodovinskih povezav Friderika I. z Albrehtom II. in primerjave s strešnim stolpičem kartuzije Gaming in zvonikom dunajske cerkve sv. Mihaela. Tesnim stikom med Celjani, Habsburžani in kartuzijani lahko sledimo vse do cesarja Friderika III. V kartuziji Jurklošter so ob inventarizaciji leta 1569 našli celo njegovo zlato bulo.

*Facies
orientalis.*

*Mausoleum
et
crypta sepulcralis
FERDINANDI II IMP.
Gracii prope Collegium
Soc. Jesu.*

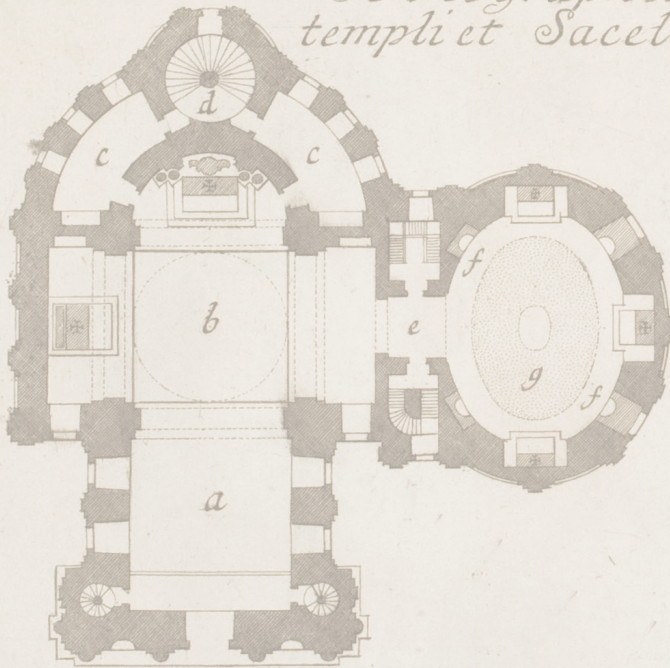
*Conspectus
exterior
lateralis.*



APPARATUS

*Tehnographia
templi et Sacelli.*

*Sectio quasi per medium
a templo a, sacello f, et Crypta g.*



Literarum explicatio.
a. Templum. e. Oratorium.
b. Tholus. f. Sacellum.
c. Sacristia. g. Crypta.
d. Turris.



IZVLEČKI IN KLJUČNE BESEDE

ABSTRACTS AND KEYWORDS

Martin Bele

Je res to storil? Friderik V. Ptujski – strahopetec ali žrtev?

1.01 Izvirni znanstveni članek

Članek obravnava spor med štajerskima plemiškima rodbinama s sedežema na Ptuju in Liechtensteinu, ki se je kratek čas odvijal v 13. stoletju. Nekatere spise, ki so nastali v kontekstu tega spora, imamo lahko za prve ohranjene primerke srednjeveške propagande ene štajerske rodbine proti drugi. Namen članka je obravnavati najpomembnejši narativni vir tistega časa, t. i. *Štajersko rimano kroniko* Otokarja iz Geule, ki je bil v službi liechtensteinske rodbine. Eden od ciljev kronike je bil predstaviti Friderika V. Ptujskega kot strahopetca, ki naj bi bil pobegnul iz bitke na Moravskem polju. Članek predstavlja razloge za spor in njegov potek, dejansko obtožbo strahopetnosti, presojo resnice za obtožbo ter epilog celotnega spora med rodbinama. Obema štajerskima plemičema – Otonu II. Liechtensteinskemu in Frideriku V. Ptujskemu – se je v začetku osemdesetih let 13. stoletja uspelo pobotati, kar sta poudarila tudi v medsebojno poroko svojih otrok.

Ključne besede: srednjeveški spor, vojvodina Štajerska, 13. stoletje, *Štajerska rimana kronika*, Otokar iz Geule, Oton II. Liechtensteinski, Friderik V. Ptujski, bitka na Moravskem polju, propaganda

Jan Galeta

Narodni domovi na Moravskem in v avstrijski Šleziji pred letom 1914. Arhitektura in likovna umetnost kot priložnost za manifestacijo nacionalne pripadnosti

1.01 Izvirni znanstveni članek

Tako imenovani narodni domovi so ena izmed posebnosti ne le arhitekture temveč tudi narodnega preporeda na območju habsburškega cesarstva v obdobju od ok.

Martin Bele

Did he Really Do it? Frederick V of Ptuj – Coward or Victim?

1.01 Original scientific article

The article addresses the brief 13th century dispute between the Styrian noble families of Ptuj (German: Pettau) and Liechtenstein. The related texts should be considered as some of the earliest still preserved examples of medieval propaganda of one Styrian family against another. The paper's purpose is to highlight the most important narrative source of the time, Ottokar aus der Gaal's *Styrian Rhyme Chronicle*. This Chronicle was written by a Liechtenstein vassal, and was meant to portray Frederick V of Ptuj as a coward – specifically during the battle on the Marchfeld. The article discusses the reason behind and the course of the feud, the actual accusation of cowardice, the validity of the accusation and lastly the epilogue of the whole dispute between the parties. Both of the Styrian nobles involved – Otto II of Liechtenstein and Frederick V of Ptuj – obviously came to an agreement sometime in the early 1280s and sealed hostilities with a marriage of their children.

Keywords: medieval dispute, duchy of Styria, 13th century, *Styrian Rhyme Chronicle*, Ottokar aus der Gaal, Otto II of Liechtenstein, Frederick V of Ptuj, battle on the Marchfeld, propaganda

Jan Galeta

National Houses in Moravia and Austrian Silesia before 1914. Architecture and Fine Arts as an Opportunity for the Manifestation of National Allegiance

1.01 Original scientific article

National Houses are one of the phenomena not only of the architecture but also of the national revivals in the territory of the Habsburg Empire in ca. 1850–1914. These

leta 1850 do leta 1914. Ta središča družabnega življenja so gradila društva in združenja, ne samo za svoje sedeže, temveč tudi z namenom privabiti čim širše občinstvo in s svojimi gledališkimi igrami, plesi, proslavami, predavanji ali restavracijami spodbuditi narodno zavest. Na Moravskem in v Šleziji so tovrstne objekte gradili Čehi, Nemci in Poljaki.

Stavbe s tako jasno opredeljeno nacionalno funkcijo so ponujale tudi priložnost z nacionalno propagando nagovoriti tako svojo okolico kot tudi obiskovalce. To je bilo mogoče doseči z različnimi sredstvi: z izbiro arhitekturnega sloga, ikonografijo arhitekturne dekoracije in umetniških del, prireditvami ob slavnostnih otvoritvah narodnih domov in govori na teh dogodkih, kampanjami v časopisu, katerih namen je bil očrnuti narodne domove nasprotnega naroda in njihove obiskovalce ter tudi t. i. »odpadnike«. Članek na konkretnih primerih in v širšem kontekstu predstavlja povezavo med arhitekturo in nacionalno propagando.

Ključne besede: narodni domovi, zgodovina arhitekture, nacionalizem, Moravska, Šlezija, nemška hiša

Susanne König-Lein

Habsburški mavzolej v sekovski samostanski cerkvi

1.01 Izvirni znanstveni članek

S tem ko je nadvojvoda Karel II. Avstrijski kot prostor za svoj pokop in pokop svoje družine izbral samostansko cerkev v Sekovi (Seckau), je poudaril njen status stolne cerkve sekovske škofije, ki je bil s širjenjem protestantizma v drugi polovici 16. stoletja ogrožen. Gradnjo in opremljanje mavzoleja v letih 1587–1612 so v glavnem izvedli severnoitalijanski stavbarji, slikarji in štukaterji. Po eni strani so bili sposobnejši, po drugi strani pa so bili, drugače kot štajerski umetniki, katoliške vere. Delo in izbrani materiali so predstavljali velik strošek. Po smrti nadvojvode sta si njegova vdova, nadvojvodinja Marija, in kasneje njegov sin, nadvojvoda Ferdinand, kljub finančnim težavam prizadevala mavzolej dokončati. Kompleksna ikonografija reliefov na epitafu in slopih ter na stropnih in stenskih poslikavah aludira na nadvojvodo Karla II in njegovo družino v smislu glorifikacije predstavnikov in zaščitnikov katoliške vere. Habsburški mavzolej je kot celostna umetnina sijajna manifestacija začetka protireformacije.

Ključne besede: Habsburžani, Notranja Avstrija, protireformacija, mavzolej, nadvojvoda Karel II. Avstrijski, nadvojvodinja Marija, Alexander de Verda, Teodoro Ghisi, Sebastiano Carlone

centres of social life were built by clubs and associations, not just as their private seats, but to attract a greater audience and boost national enthusiasm through theatre plays, balls, fests, lectures, or welcoming restaurants. In the case of Moravia and Silesia, these houses were built by Czechs, Germans, and Poles.

It is evident that buildings with such clearly nationally orientated functions allowed for national propaganda to reach out to their surroundings as well as their visitors. This was accomplished by several means: the architectural style itself; the iconography of architectural decoration and works of art; the festivities accompanying the ceremonial openings of national houses and the speeches given at these events; the campaigns led by the press to defame opposing national houses and their visitors, as well as so-called 'renegades'. Thus, the paper presents a connection between architecture and national propaganda and demonstrates it through specific examples in a broad period context.

Keywords: National Houses, history of architecture, nationalism, Moravia, Austrian Silesia, Deutsches Haus

Susanne König-Lein

The Habsburg Mausoleum in Seckau Monastery Church

1.01 Original scientific article

With the choice of the Seckau collegiate church as a burial place for himself and his family, Archduke Karl II emphasized its status as the cathedral church of the diocese of Seckau, which was endangered by the spread of Protestantism in the second half of the 16th century. The construction and furnishing of the mausoleum in the years 1587 to 1612 were mainly carried out by northern Italian builders, painters, and plasterers who, on the one hand had special abilities, and on the other hand – in contrast to the Styrian artists – were Catholics. Large funds had to be raised for their fees and for the selected material. After the Archduke's death, his widow, Archduchess Maria, and later his son, Archduke Ferdinand, were very keen on completing the mausoleum despite difficulties in funding. The complex iconography of the reliefs on the epitaph and on the pillars, as well as the ceiling and wall paintings, refers several times to Archduke Karl and his family in order to glorify the regent as representative and protector of the Catholic faith. As a "Gesamtkunstwerk", the Habsburg Mausoleum is a splendid manifestation of the beginning of the Counter-Reformation.

Keywords: Habsburgs, Inner Austria, Counter-Reformation, Mausoleum, Archduke Charles II., Archduchess Mary, Alexander de Verda, Teodoro Ghisi, Sebastiano Carlone

Miha Kosi

Reprezentativne zgradbe grofov Celjskih – izraz dinastične propagande

1.01 Izvirni znanstveni članek

Grofje Celjski so bili nedvomno najpomembnejša plemiška rodbina z izvorom na današnjem slovenskem ozemlju. Njihov meteorski vzpon je dosegel zenit s povišanjem v državne kneze leta 1436, vendar so že leta 1456 izumrli. Na višku moči so posedovali okrog 125 gradov, kar je bil rezultat več kot stoletja dolge načrtne grajske politike. Eden od načinov izražanja moči in prestiža so bile tudi reprezentativne zgradbe, obenem oblika dinastične propagande. Članek prikazuje nekatere prestižne zgradbe Celjskih: mestni grad v Celju, njihovo glavno rezidenco, dva strateška gradova na dostopih iz Italije (Vipava, Postojna), tri nove, ki so jih grofje zgradili v 15. stoletju (Bela Peč, Fridrihštajn, Mokrice), dva na prestižnih lokacijah na Koroškem (Landskron) oziroma pri Dunaju (Liechtenstein) in njihove mestne rezidence na Dunaju, v Zagrebu, Budimu in Beogradu.

Ključne besede: grofje Celjski, gradovi, grajska politika, srednji vek, palača, Celje, Dunaj, Zagreb, Budim, Beograd

Tina Košak

Med uniformnim in edinstvenim. Upodobitve dobrotnikov cistercijskega samostana Stična

1.01 Izvirni znanstveni članek

Članek obravnava najboljše ohranjeni sklop upodobitev dobrotnikov iz slovenskih samostanov, tj. portrete dobrotnikov in deželnih knezov iz cistercijskega samostana Stična. Osredotoča se na tipologijo, pomen in slogovne značilnosti z ozirom na sorodne ohranjene cikle iz (notranje)avstrijskih samostanov in z ozirom na njihove likovne in pisne vire. Celopostavni portretni upodobitvi vojvode Leopolda III. in njegove soproge Viride (Narodna galerija, Slovenija), doslej pripisani Ferdinandu Stainerju, razkrivata izrazite sorodnosti s serijo šestih celopostavnih upodobitev dobrotnikov cistercijskega samostana Vetrinj Ferdinanda Fromillerja. Atribucijo Fromillerju omogoča tudi Fromillerjeva risba dobrotnika, identičnega Leopoldu III., v Koroškem deželni arhivu. Tudi primerjalna analiza desetih ovalnih portretov stiških dobrotnikov in deželnih knezov omogoča tezo, da so dela nastala v Fromillerjevi delavnici. Portreti so nastali v naslonu na ilustracije v knjigah portretov, kot vir napisov na spodnjem delu

Miha Kosi

Representative Buildings of the Counts of Cilli – an Expression of Dynastic Propaganda

1.01 Original scientific article

The Counts of Cilli (Celje) were undoubtedly the most important noble family to originate from the area of present-day Slovenia. Their meteoric rise reached its peak with their elevation to the rank of imperial princes in 1436, although the dynasty died out in 1456. At the height of their might they possessed more than 125 castles, the result of a century-long deliberate castle politics. One distinct way to express might and prestige was through representative buildings, in itself also a dynastic propaganda. This article presents some of the Cilli's more prestigious buildings: The town palace in Celje, their main residence, two strategic castles on the approaches from Italy (Wipach/Vipava, Adelsberg/Postojna), three new fortifications built by the counts themselves in the 15th century (Weißenfels, Friedrichstein, Mokrice), two on prestigious locations in Carinthia (Landskronn) and above Vienna (Liechtenstein), and their residences in the urban environments of Vienna, Zagreb, Buda and Belgrade.

Keywords: Counts of Cilli, castles, castle politics, Middle Ages, palace, Celje, Vienna, Zagreb, Buda, Belgrade

Tina Košak

Between Uniformity and Uniqueness. Depictions of Benefactors of Stična Cistercian Abbey

1.01 Original scientific article

The article focuses on the largest surviving ensemble of portraits of lay dignitaries from Slovenian monasteries, i.e. depictions of the benefactors from Stična abbey. It draws particular attention to their typology, comparisons with similar surviving works from (Inner) Austrian monasteries as well as their models and written sources. Full-figure life-size depictions of Leopold III, Duke of Austria and his wife Viridis (National Gallery of Slovenia, Ljubljana), hitherto ascribed to Ferdinand Stainer, reveal strong parallels with a series of six benefactors of Viktring abbey by Josef Ferdinand Fromiller, now in the Carinthian State Museum in Klagenfurt, and can be based on Fromiller's benefactor drawing, which is identical to Leopold III, attributed to Fromiller. Similarly, comparative analysis of ten oval portraits of the provincial princes and benefactors of Stična (in the National Gallery and the National Museum of Slovenia) reveals that they were also most probably made in Fromiller's workshop, closely following illustrations in portrait books, which

ovalov pa je bila identificirana leta 1719 dokončana *Idiographia* Pavla Puclja.

Ključne besede: upodobitve dobrotnikov, portret, knjige portretov, Stična, Josef Ferdinand Fromiller, Ferdinand Stainer, Leopold III. Avstrijski, Virida Visconti

are identified here. Moreover, the chronicle of Stična abbey by Paolo Puzel dating to 1719, has been identified as the source of the inscriptions on the lower part of the oval portraits.

Keywords: depictions of benefactors, portraiture, portrait books, Stična (Sittich) abbey, Josef Ferdinand Fromiller, Ferdinand Stainer, Leopold III, Viridis Visconti

Vesna Krmelj

Narodi gredo svojo silno pot. Položaj in ustvarjalnost likovnih umetnikov med prvo svetovno vojno na Kranjskem med cenzuro in propagando

1.01 Izvirni znanstveni članek

Prispevek z vidika cenzure in propagande obravnava pogoje za umetniško produkcijo v času vojnega absolutizma na Kranjskem, kjer je generacija slovenske moderne in impresionistov šele vzpostavljala pogoje za institucionalni razvoj slovenske umetnosti in s tem posledično tudi za uspešno propagando. Številni umetniki zato v vojni propagandi niso našli le možnosti za preživetje, temveč so v povečanem obtoku in pomenu vizualnih sporočil hkrati prepoznali tudi priložnost za uveljavitev tako osebnih kot narodnih idealov. Kljub prevladujočim avstrijsko-germanskim vzorcem so skozi likovno tradicijo narodne pokrajine, ljudsko umetnost in slovensko poezijo našli načine za spodbujanje slovenske nacionalne zavesti.

Ključne besede: umetnost med prvo svetovno vojno, produkcijski pogoji, Kranjska, cenzura in propaganda, nacionalna pokrajina, Josip Mantuani, Ivan Vavpotič, križani vojak, Jakopičev paviljon, recepcija

Franci Lazarini

Nacionalni slogi kot propagandno sredstvo prebujajočih se narodov. Slovenski in drugi nacionalni slogi v arhitekturi okoli leta 1900

1.01 Izvirni znanstveni članek

Prispevek obravnava različne nacionalne arhitekturne sloge, značilne za arhitekturo zadnjih desetletij Habsburške monarhije, na območju Slovenije, jih umešča v sočasno avstro-ogrsko arhitekturno produkcijo in skuša opredeliti njihovo propagandno vlogo. Predstavljeni so poskusi Ivana Jagera, Cirila Metoda Kocha in Ivana Vurnika za oblikovanje slovenskega nacionalnega sloga, obravnavani pa so tudi primeri češkega in nemškega

Vesna Krmelj

The Nations Go Their Own Way. The Position and Creativity of Artists in Carniola between Censorship and Propaganda during the First World War

1.01 Original scientific article

The article discusses the conditions for art production at the time of war absolutism in Carniola from the point of view of censorship and propaganda. In Carniola, the generation of the Slovene moderna and the impressionists had only begun to establish the conditions for an institutional development of Slovene art and, consequently, for successful propaganda. This is the reason why numerous artists found in war propaganda not only possibilities for survival, but they also recognised in the increased circulation and meaning of visual messages an opportunity to establish personal and national ideals. Despite prevalent Austrian and German models, they found ways to encourage Slovene national awareness through the art tradition of national landscape, folk art, and Slovene poetry.

Keywords: art during the First World War, production circumstances, Carniola, censorship and propaganda, national landscape, Josip Mantuani, Ivan Vavpotič, crucified soldier, Jakopič Pavilion, reception

Franci Lazarini

National Styles as a Means of Propaganda of the Awakening Nations. Slovenian and Other National Styles in Architecture around 1900

1.01 Original scientific article

The article addresses various national architectural styles characteristic of architecture of the last decades of the Habsburg Monarchy on the territory of Slovenia. It places them within concurrent Austro-Hungarian architectural production and tries to determine their propaganda role. It presents Ivan Jager, Ciril Metod Koch and Ivan Vurnik's efforts for designing Slovenian national style, while it also discusses examples of Czech and German national

nacionalnega sloga (nemške neorenesanse). V zaključnem delu avtor ovrže opredelitev opusa Lászla Takátsa v Murski Soboti za primer madžarskega nacionalnega sloga.

Ključne besede: arhitektura, Slovenija, Avstro-Ogrska, pozni historizem, secesija, slovenski nacionalni slog, češki nacionalni slog, nemška neorenesansa, madžarski nacionalni slog, propaganda

Edgar Lein

Gradec in Rim – bazilika sv. Petra kot vzor za cerkev sv. Katarine in mavzolej

1.01 Izvirni znanstveni članek

Mavzolej v Gradcu so gradili od leta 1614 dalje po načrtih Giovannijske Pietra de Pomisa, njegov naročnik pa je bil nadvojvoda Ferdinand (od leta 1619 cesar Ferdinand II.). Prvotna zasnova fasade je nastala pod vplivom cerkvenih pročelij Andrea Palladia. Po letu 1621 je bila fasada povišana z nadstropjem atike, ki poteka okoli celotne zgradbe, in zaključena s trikotnim čelom, nad katerim se pne mogočen segmentni lok. Ta motiv, ki ga je prvi uporabil Michelangelo, najdemo tudi nad portali stolnice v Reggio Emilii in cerkve Il Gesu v Rimu. Tudi arhitekturna členitev zunanjsčine sega vse do Michelangelovega osnutka zunanjsčine bazilike sv. Petra. Bogate dekorativne oblike imajo milanski ali lombardski značaj. Posrednik rimskih arhitekturnih oblik je bil jezuit Wilhelm Lamormaini, ki je v Gradcu deloval kot svetovalec in spovednik nadvojvode Ferdinanda in njegove družine in je verjetno imel odločilno vlogo pri preoblikovanju mavzoleja v spomenik protireformacije.

Ključne besede: cerkev sv. Katarine in mavzolej v Gradcu, Giovanni Pietro de Pomis, cesar Ferdinand II., Wilhelm Lamormaini, jezuiti, Il Gesù, bazilika sv. Petra, pročelja Palladijevih cerkva, milanska in lombardska arhitektura, Michelangelo

Mija Oter Gorenčič

Kartuzijanska politika grofov celjskih – zgled za Habsburžane?

1.01 Izvirni znanstveni članek

V prispevku je raziskano, ali je mogoče prepoznati medsebojne vplive in zglede v kartuzijanski politiki Habsburžanov in grofov Celjskih. Da bi našli odgovor na to vprašanje, so bile pregledane listine, ki izpričujejo hkratno

styles (the German Neo-Renaissance). In the concluding part, the author disproves the definition of Lászlo Takáts' oeuvre in Murska Sobota as an example of Hungarian national style.

Keywords: architecture, Slovenia, Austria-Hungary, Late Historicism, Art Nouveau, Slovenian National Style, Czech National Style, German Neo-Renaissance, Hungarian National Style, propaganda

Edgar Lein

Graz and Rome – St. Peter's Basilica as a Model for St. Catherine's Church and Mausoleum

1.01 Original scientific article

The Mausoleum in Graz was built after 1614 by Giovanni Pietro de Pomis on commission of Archduke Ferdinand (since 1619 Emperor Ferdinand II). The first design of the façade was influenced by Andrea Palladio's church façades. After 1621 the façade was raised by an attic storey, which runs around the entire building, and crowned with a triangular pediment, which is vaulted by a mighty segmental arch. This motif, first used by Michelangelo, can also be found above the entrance portals of the Cathedral of Reggio Emilia and Il Gesù in Rome. The structure of the outer walls of the building can also be traced back to Michelangelo's design of the outer walls of St. Peter's. The rich decorative forms are of Milanese or Lombard character. Jesuit Wilhelm Lamormaini was the mediator of the Roman architectural forms. Active in Graz as an advisor and confessor to Ferdinand and the archducal family he likely held a decisive role in the transformation of the Mausoleum into a Monument of the Counter-Reformation.

Keywords: St. Catherine's Church and Mausoleum in Graz, Giovanni Pietro de Pomis, emperor Ferdinand II, Wilhelm Lamormaini, Jesuits, Il Gesù, St. Peter's Basilica, façades of Palladio's churches, milanese and lombard architecture, Michelangelo

Mija Oter Gorenčič

The Carthusian Policy of the Counts of Cilli – a Model for the Habsburgs?

1.01 Original scientific article

The paper discusses whether it is possible to discern mutual influences in the Carthusian policy of the Habsburgs and the Counts of Cilli. The documents that attest to the simultaneous connection between the Carthusians, the

povezavo med kartuzijani, Habsburžani in Celjani. Ugotovljena je bila tesna prepletenost, ki se kaže tudi na umetnostnem področju. Najbolj reprezentativen umetnostni spomenik te povezanosti je strešni stolpič kartuzije Jurklošter, ki je v članku na novo časovno umeščen, in sicer v sredino 14. stoletja. Kartuzijanska politika grofov Celjskih, ki so imeli svoj sedež na južnem Štajerskem v bližini kartuzij Žiče in Jurklošter, in tesni medsebojni kontakti so bili zagotovo ena od najpomembnejših vzpodbud za Habsburžane pri njihovi odločitvi za naselitev kartuzijanov v okolici Dunaja in v Spodnji Avstriji in za pokop v kartuzijanskih cerkvah.

Ključne besede: srednji vek, grofje Celjski, Habsburžani, kartuzijani, kartuzijanski samostani, Jurklošter (Gairach), Gaming

Friedrich Polleroß

Portrait in propaganda na primeru cesarja Karla VI.

1.01 Izvirni znanstveni članek

Članek podaja pregled javnih funkcij cesarskih portretov na primeru portretov Karla VI., iz čigar časa je ohranjenih veliko pisnih in slikovnih virov. Ena od glavnih tem je uporaba portretov v procesu iskanja vladarjeve soproge in pri zaročnih slovesnostih. Po nekaj Karlovih otroških portretih je v času španske nasledstvene vojne nastala množica vladarjevih portretov, zaradi katerih je prišlo celo do »portretne vojne«. Podeljevanje portretnih miniatur in častnih medalj ter uporaba državnih portretov sta imela pomembno politično vlogo pri dednih poklonitvah deželnih stanov. Tudi pri drugih praznovanjih so bile vladarjeve slikarske in kiparske portretne upodobitve predstavljene v javnosti. Samostojne portrete ali serije pa so zbirali v »cesarskih« ali »avstrijskih« dvoranah mestnih hiš (Dunaj, Bruselj, Maribor), samostanov (Salem, Ottobeuren, St. Florian, Osoje) in rezidenc cerkvenih knezov (Bamberg, Salzburg). Nekatere primere je mogoče najti tudi v plemiških dvorcih (Forchtenstein, Znojmo) ali uradnih vladnih in univerzitetnih stavbah.

Ključne besede: cesar Karl VI., funkcije portretov, državni potreti, ceremonial

Habsburgs, and the Counts of Cilli were analysed to answer this question. A close interconnectedness was discovered, which is also visible in the field of art. The most representational monument of this connection is a ridged turret of the Jurklošter charterhouse. The article establishes a new chronological placement of the turret, the middle of the 14th century. The Carthusian policy of the Counts of Celje with their seat in southern Styria and therefore very close to the Charterhouses Žiče and Jurklošter and the tight mutual contacts were surely one of the most important encouragements for the Habsburg family in their decision to settle this elite monastic order near Vienna and in Lower Austria and to be buried in Carthusian churches.

Keywords: Middle Ages, Counts of Cilli (Celje), Habsburg Family, Carthusians, Carthusian monasteries, Jurklošter (Gairach), Gaming

Friedrich Polleroß

Portrait and Propaganda at the Example of Emperor Charles VI

1.01 Original scientific article

The paper discusses the public functions of the imperial portrait exemplary with the portraits of Charles VI, where we have many texts and images as sources. The main themes are: the use of portraits during the search for princely spouses and the ceremonies of engagement. After a few child portraits of Charles there was a flood and even a war of portraits during the Spanish War of Succession. The distribution of portrait miniatures and medals of grace and the use of state portraits during ceremonies played an important political role in the recognition of the new ruler by his different states. Also, in other festivities, paintings or sculptures of the monarch were presented in public. Single portraits or series with the portrait of Charles were collected in the "Imperial or Austrian halls" of town halls (Vienna, Brussels, Maribor), abbeys (Salem, Ottobeuren, St. Florian or Ossiach), and in the residences of church princes (Bamberg and Salzburg). Some examples can also be found in the castles of aristocrats (Forchtenstein, Znojmo) or official government and university buildings.

Keywords: Emperor Charles VI, use of portraits, state portraits, ceremonial

Petra Svoljšak*Umetnost med cenzuro in propagando v prvi svetovni vojni*

1.01 Izvirni znanstveni članek

Članek analizira odnos avstrijskega državnega aparata do umetnosti med prvo svetovno vojno. Zelo pomembno vlogo je imela cenzura, ki ji je uspelo nadzirati vsa področja javnega in zasebnega življenja v avstrijski polovici monarhije, medtem ko je bilo upravljanje javnega mnenja v domeni Vojnega tiskovnega urada. Urad je izvajal nadzor nad umetniško propagando in tiskom, knjigami, razglednicami in drugimi javnimi mediji. V članku so analizirana področja dela urada in dejavnost umetniške skupine (Kunstgruppe), v katero so bili vključeni umetniki, ki so na svoj način spodbujali delo vojske; med njimi sta bila iz slovensko govorečih dežel Ivan Vavpotič in Luigi Kasimir. Seznam mobiliziranih umetnikov vsebuje tudi nekatera slavna imena svetovne umetnosti, na primer Oskarja Kokoschko in Egon Schieleja.

Ključne besede: prva svetovna vojna, Avstro-Ogrska, cenzura, propaganda, umetnost, Vojni tiskovni urad

Polona Vidmar*Portreti kot vizualizirani spomin na dosežke zaslužnih mariborskih meščanov*

1.01 Izvirni znanstveni članek

V prispevku je analiziranih dvanajst portretov uglednih mariborskih meščanov, ki so bili ob koncu 19. in v začetku 20. stoletja naslikani za mariborski rotovž, občinsko hranilnico in prostore gledališko-kazinskega društva. Avtorica je analizirala upodobljene rekvizite glede na funkcijo portretirancev, ugotovila prvotno nahajališče portretov in na podlagi sočasnih časopisnih člankov in jubilejnih besedil navedla nagibe naročnikov ter portrete prvič predstavila v okviru sorodnih portretnih serij v prestolnicah (Dunaj, Gradec, Ljubljana, Zagreb) in bližnjih štajerskih mestih (Ptuj, Radgona). S portretnimi serijami županov, predstojnikov direkcije občinske hranilnice in gledališko-kazinskega društva so člani mariborske lokalnopolitične in finančne elite vizualizirali izjemne dosežke upodobljencev, da bi jim zagotovili trajen spomin in spodbujali bodoče kandidate. V kontekstu primerljivih srednjeevropskih portretnih galerij je pri mariborskih serijah manj pomembno kontinuirano upodabljanje nosilcev funkcije, poudarjena je propagandna vloga portreta kot nagrade za posameznikove izjemne dosežke.

Petra Svoljšak*Art between Censorship and Propaganda during the First World War*

1.01 Original scientific article

The essay deals with the relationship of the Austrian state apparatus to art during the First World War. A very important role was attributed to censorship, which succeeded in controlling all areas of public and private life in the Austrian half of the Monarchy, while public opinion lay in the domain of the War Press Office. The War Press Office exercised its control over artistic propaganda in the press, in books, in postcards and in other public media products. The article, therefore, discusses the office's fields of work and also sheds light on the activities of the art group (Kunstgruppe), which also 'recruited' artists for the war effort: Ivan Vavpotič and Luigi Kasimir from the Slovenian-speaking area. The list of mobilized artists contained a few famous names in the art world, such as Oskar Kokoschka and Egon Schiele.

Keywords: First World War, Austria-Hungary, censorship, propaganda, Art, War Press Office

Polona Vidmar*Portraits as a Visualised Memory of Meritorious Achievements of Maribor's Townspeople*

1.01 Original scientific article

The article analyses 12 portraits of renowned Maribor townspeople, which were painted for Maribor Town Hall, Maribor Savings Bank, and the rooms of the Town Theatre and Casino Society at the end of the 19th and the beginning of the 20th century. The author analysed the painted requisites based on the function of the portrayed, discovered the original location of the portraits, and based on the concurrent newspaper articles and celebratory texts, identified the motives of the patrons, while she also presented the portraits in the scope of similar portrait series in the capital cities (Vienna, Graz, Ljubljana, Zagreb) and nearby Styrian towns (Ptuj, Bad Radkersburg) for the first time. The members of Maribor's local political and financial elite used the portrait series of mayors, representatives of the Town Savings Bank Directorate and the Theatre and Casino Society to visualize exceptional achievements of the portrayed to ensure their lasting memory and to encourage future candidates. In the context of comparable Central European portrait galleries, the Maribor series places less importance on the continuous portrayal of the function holders and emphasises the propaganda role of the portrait as a reward for an individual's exceptional achievements.

Ključne besede: portretno slikarstvo, portretna galerija, Maribor, mariborski župani, Alois Graf, Eduard Lind

Keywords: portraiture, portrait gallery, Maribor, mayors of Maribor, Alois Graf, Eduard Lind

Barbara Vodopivec

Vizualna propaganda med prvo svetovno vojno na ozemlju Slovenije: vplivi in posebnosti

Barbara Vodopivec

Visual Propaganda in the Slovenian Territory during the First World War: Influences and Specifics

1.01 Izvirni znanstveni članek

1.01 Original scientific article

Prispevek se osredotoča na vprašanja, kakšna je bila podoba vizualne propagande na slovenskih tleh v času prve svetovne vojne, od kod so prihajali vplivi in ali ta podoba odslkava določene regionalne posebnosti. Avtorica analizira delovanje osrednjega avstroogrškega vojnega tiskovnega urada (*Kriegspressequartier, KPQ*) ter njemu podrejenih umetniške (*Kunstgruppe*) in propagandne skupine (*Propagandagruppe*). V osredje postavlja njihov vpliv na slovenski prostor, kot se kaže na podlagi medvojnih umetniških razstav, delovanja vojnih slikarjev in mehanizmov produkcije vsebin za množične tiske. Na podlagi arhivskega gradiva razkriva nekatere še neznane podrobnosti delovanja kiparja Friedricha Gornika (1877–1943) in slikarja Ivana Vavpotiča (1877–1943) kot vojnih umetnikov in predstavlja del Vavpotičevega do sedaj pri nas neznanega vojnega opusa, ki ga hrani Vojni muzej na Dunaju. V nadaljevanju so analizirani likovni motivi in tematike zbirke razglednic *Vojska v slikah*, ki je izhajala na Slovenskem, pri čemer avtorica posebno pozornost posveča iskanju vplivov in opredelitvi posebnosti, ki jih lahko vezemo na slovenski prostor.

The contribution focuses on the issues related to the image of visual propaganda in the Slovenian territory during the First World War; on the origins of its influences; and on the question whether this image reflected any regional characteristics. First, it presents the results of analysing the activities of the central Austro-Hungarian War Press Office (*Kriegspressequartier, KPQ*) and its Art Department (*Kunstgruppe*) and Propaganda Department (*Propagandagruppe*). It underlines the influence of these institutions in the Slovenian territory based on the wartime art exhibitions, activities of war artists, and mechanisms of producing the mass press contents. Based on the archival materials, it also reveals certain previously unknown details regarding the activities of sculptor Friedrich Gornik (1877–1943) and painter Ivan Vavpotič (1877–1943) as war artists and presents Vavpotič's wartime opus, kept in the Museum of Military History in Vienna, which has, to date, not received scientific attention. In the continuation, the article reveals the results of the analysis that focused on the topics and art motifs of the postcard collection *War in Pictures*, published in the territory of Slovenia, and pays special attention to identifying the influences and defining the peculiarities that can be associated with the Slovenian territory.

Ključne besede: vizualna propaganda, vojni tiskovni urad, KPQ, umetniška skupina, Ivan Vavpotič, Friederich Gornik, zbirka *Vojska v slikah*, vojne razglednice

Keywords: visual propaganda, War Press Office, KPQ, Art Department, Ivan Vavpotič, Friederich Gornik, War in Pictures, war postcards

SODELAVCI CONTRIBUTORS

Doc. dr. Martin Bele

Univerza v Mariboru, Filozofska fakulteta
Oddelek za zgodovino
Koroška cesta 160
SI-2000 Maribor
martin.bele@um.si

Dr. Jan Galeta

Masarykova univerzita, Filozofická fakulta
Seminář dějin umění
Arna Nováka 1/1
CZ-602 00 Brno
170193@mail.muni.cz

Dr. Susanne König-Lein

Körblergasse 59
A-8010 Graz
koenig-lein@aon.at

Doc. dr. Miha Kosi

ZRC SAZU, Zgodovinski inštitut Milka Kosa
Novi trg 2
SI-1000 Ljubljana
miha.kosi@zrc-sazu.si

Doc. dr. Tina Košak

ZRC SAZU, Umetnostnozgodovinski inštitut
Franceta Steleta
Novi trg 2
SI-1000 Ljubljana

in

Univerza v Mariboru, Filozofska fakulteta
Oddelek za umetnostno zgodovino
Koroška cesta 160
2000 Maribor
tina.kosak@zrc-sazu.si

Vesna Krmelj

ZRC SAZU, Umetnostnozgodovinski inštitut
Franceta Steleta
Novi trg 2
SI-1000 Ljubljana
vesna.krmelj@zrc-sazu.si

Doc. dr. Franci Lazarini

Univerza v Mariboru, Filozofska fakulteta
Koroška cesta 160
SI-2000 Maribor
franci.lazarini@um.si

Prof. dr. Edgar Lein

Körblergasse 59
A-8010 Graz
edgar.lein@gmx.at

Doc. dr. Mija Oter Gorenčič

ZRC SAZU, Umetnostnozgodovinski inštitut
Franceta Steleta
Novi trg 2
SI-1000 Ljubljana
mija.oter@zrc-sazu.si

Dr. Friedrich Polleroß

Universität Wien, Institut für Kunstgeschichte
Garnisongasse 13, Universitätscampus Hof 9
A-1090 Wien
friedrich.polleross@univie.ac.at

Izr. prof. dr. Petra Svoljšak

ZRC SAZU, Zgodovinski inštitut Milka Kosa
Novi trg 2
SI-1000 Ljubljana
petra.svoljsak@um.si

Izr. prof. dr. Polona Vidmar

Univerza v Mariboru, Filozofska fakulteta
Koroška cesta 160
SI-2000 Maribor
polona.vidmar@um.si

Dr. Barbara Vodopivec

ZRC SAZU, Umetnostnozgodovinski inštitut
Franceta Steleta
Novi trg 2
SI-1000 Ljubljana
barbara.vodopivec@zrc-sazu.si

VIRI ILUSTRACIJ

PHOTOGRAPHIC CREDITS

Martin Bele

- 1–2: P. Vidmar, B. Hajdinjak, *Gospodje Ptujski – srednjeveški vitezi, graditelji in mecenari*, Ptuj 2008.
3: Wikipedia Commons.

Jan Galeta

- 1: H. Bulín, *Besední dům v Brně. 1872–1922*, Brno 1922.
2: *Sammelmappe hervorragender Concurrrenz-Entwürfe*, 15, 1888.
3, 8, 10: arhiv avtorja.
4–5, 9: Jan Galeta.
6: *Mährisch-schlesischer Correspondent. Illustriertes Morgenblatt*, 234, 14. 10. 1898.
7: *Der Bautechniker*, 15/7, 1895.

Susanne König-Lein

- 1, 39: Österreichische Nationalbibliothek, Wien, <https://digital.onb.ac.at>.
2: G. M. Vischer, *Topographia Ducatus Stiriae*, Grätz 1681.
3–20, 26, 31, 32, 35, 37, 38: Susanne König-Lein.
21–24: Atelier Dipl. Restaurator Erika Thümmel, Gradec.
25, 27, 28–30, 33, 34: Wikimedia Commons.
36: <http://www.abtei-seckau.at/index.php/aktuelles/kirchenrenovierung>.

Miha Kosi

- 1, 8: G. M. Vischer, *Topographia Ducatus Stiriae*, Grätz 1681.
2: *Slovenski zgodovinski atlas*, Ljubljana 2011.
3, 5–6, 12: J. W. Valvasor, *Topographia Ducatus Carnioliae modernae*, Wagensperg in Crain 1679.
4, 10, 13: Igor Sapač.
7, 11: Wikipedia Commons.
9: K. Dinklage, *Kärnten um 1620. Die Bilder der Khevenhüller-Chronik*, Wien 1980.
14: © Steiermärkisches Landesarchiv, Gradec.
15: Župnija sv. Danijela, Celje (foto: Tomaž Lauko).
16–18: Ivo Gričar.
19–20: © ZRC SAZU, Umetnostnozgodovinski inštitut Franceta Steleta, Ljubljana (foto: Gorazd Bence).
21: © Pokrajinski muzej Celje (foto: Tomaž Lauko).
22: https://www.geschichtewiki.wien.gv.at/Datei:Hofburg_Rekonstruktion_1440.jpg.
23: <http://www.deutschefotothek.de/documents/obj/90007771>.
24: P. Herzog, *Cosmographia austriaco-franciscana*, Köln 1740.
25: N. Klaić, *Povijest Zagreba. 1: Zagreb u srednjem vijeku*, Zagreb 1982.
26: *Hungarian atlas of Historic Towns. 4: Buda. I: To 1686*, Budapest 2015.
27: © Pokrajinski muzej Celje.
28: Miha Kosi, Mateja Rihtaršič.

Tina Košak

- 1–2, 8, 10, 13, 15, 17, 19, 23, 25, 31, 35 © Narodna galerija, Ljubljana (foto: Bojan Salaj).
3–5, 9, 11, 33, 36: Landesmuseum Kärnten, Celovec (foto: Tina Košak).
6–7: © Kärntner Landesarchiv, Celovec.
12, 34: Tina Košak.
14, 16, 18, 20, 22, 24, 32: © Narodna in univerzitetna knjižnica, Ljubljana.
21, 27, 29: © Narodni muzej Slovenije, Ljubljana (foto: Tomaž Lauko).
26, 28: © Österreichische Nationalbibliothek, Dunaj.
30: arhiv avtorice.

Vesna Krmelj

- 1: *Svetovna vojska*, 1/1, 1914.
2: *Svetovna vojska*, 2/10, 1915.
3–4, 14: © Muzej novejšje zgodovine Slovenije, Ljubljana.
5: *Dom in svet*, 29/3–4, 1916.
6: Janko Dermastja.
7: Ana Kocjančič.
8: *Ilustrirani glasnik*, 1/43, 24. 6. 1915.
9: https://www.reddit.com/r/propagandamedia/comments/f006bj/your_liberty_bond_will_help_stop_this_us/.
10: © Canadian War Museum, Ottawa.
11: http://www.all-art.org/art_20th_century/grosz6.html
12: © Narodni muzej Slovenije, Fotodokumentacija OZUU NMS, Ljubljana.
13: *Zvonček*, 18/5, 1917.
15: Wikipedia Commons.

Franci Lazarini

- 1–4: Biblioteka Slovenske akademije znanosti in umetnosti, Ljubljana.
5–6: © Narodna in univerzitetna knjižnica, Ljubljana.
7, 12: © ZRC SAZU, Umetnostnozgodovinski inštitut Franceta Steleta, Ljubljana (foto: Andrej Furlan).
8: © Pokrajinski arhiv Maribor.
9–10, 13: Igor Sapač.
11: © Zgodovinski arhiv Ljubljana.

Edgar Lein

- 1, 22–23, 25–26: Markus Enzinger.
2: Friedrich Polleroß.
3–4: © Universalmuseum Joanneum, Abteilung Antike, Münzkabinet, Gradec.
5–6: M. Wundram, T. Pape, *Andrea Palladio. 1508–1580. Architekt zwischen Renaissance und Barock*, Köln 2009.
7–12, 24: Wikipedia Commons.
13: <http://www.lombardiabeniculturali.it/opere-arte/schede/4y010-26476/>.
14: R. Wittkower, *Le antiche rovine di Roma nei disegni di Du Pérac*, Milano 1990.
15: S. McPhee, *Bernini and the Bell Towers. Architecture and Politics at the Vatican*, New Haven-London 2002.
16–17: Metropolitan Museum of Art, New York, <https://www.metmuseum.org/art/collection>.
18: © Universität Wien, Institut für Kunstgeschichte, Dunaj.
19–20: © Universalmuseum Joanneum GmbH, Alte Galerie, Gradec.
21: B. Duhr, *Geschichte der Jesuiten in den Ländern deutscher Zunge in der ersten Hälfte des XVII. Jahrhunderts*, 2, Freiburg 1913.

Mija Oter Gorenčič

- 1, 3, 4, 7, 9, 11: © ZRC SAZU, Umetnostnozgodovinski inštitut Franceta Steleta, Ljubljana (foto: Gorazd Bence).
 2: Wikipedia Commons.
 5: Arhiv Republike Slovenije.
 6: Wikimedia Commons.
 8: © ZRC SAZU, Umetnostnozgodovinski inštitut Franceta Steleta, Ljubljana (foto: Andrej Furlan).
 10: © Narodna in univerzitetna knjižnica, Ljubljana.

Friedrich Polleroß

- 1: Robert Keil.
 2–3, 17–18: Elisabeth Klecker.
 4: © Kunsthistorisches Museum, Dunaj.
 5–12, 15–16, 19, 21, 23: Friedrich Polleroß.
 13: © Muzeum umění Olomouc, Arcidiecézní muzeum Olomouc, Olomouc.
 14: © Narodna in univerzitetna knjižnica, Ljubljana.
 20: Julia Strobl.
 22: Tomáš Kowalsky.

Polona Vidmar

- 1: *Deutscher Bote für Steiermark und Kärnten. Kalender für das Jahr 1899*, Marburg a. d. Drau 1898.
 2–3: Pokrajinski arhiv Maribor (foto: Polona Vidmar).
 4–6, 14–16, 18: © Pokrajinski muzej Maribor (foto: Tomo Jeseničnik).
 7: © Wien Museum, Dunaj (foto: Birgit Kainz, Peter Kainz).
 8: © Sammlung der Stadt Graz, Kulturamt, Gradec.
 9: © Pokrajinski muzej Ptuj – Ormož, Ptuj (foto: Boris Farič).
 10–11: © Museum im alten Zeughaus, Radgona.
 12–13: J. Peyer, *Denkschrift der Gemeinde-Sparkasse in Marburg*, Marburg 1912.
 17: © Narodni muzej Slovenije, Ljubljana (foto: Tomaž Lauko).
 19: *Deutscher Bote für Steiermark und Kärnten. Kalender für das Jahr 1898*, Marburg a. d. Drau 1897

Barbara Vodopivec

- 1: Wien Geschichte Wiki Commons.
 2, 5, 10–13: © Heeresgeschichtliches Museum, Dunaj.
 3–4: © Österreichisches Staatsarchiv, Dunaj.
 6–9, 14: © Narodna galerija, Ljubljana.
 15–17: J. J. Švajncer, *Vojska v slikah. Slovenske vojne razglednice v 1. svetovni vojni. Zbirka Miloša Mikoliča in Miomirja Križaja*, Logatec 2015.
 18–20: © Goriški muzej, Nova Gorica.
 21: © Muzej novejšje zgodovine Slovenije, Ljubljana.

CIP - Kataložni zapis o publikaciji
Narodna in univerzitetna knjižnica, Ljubljana

7.074(436+439)(082)

LIKOVNA umetnost v habsburških deželah med cenzuro in propagando = Visual arts in the Habsburg lands between censorship and propaganda / [urednika Franci Lazarini, Tina Košak ; prevodi Andrea Leskovec, Borut Praper, Nika Vaupotič]. - Ljubljana : Založba ZRC, 2020. - (Acta historiae artis Slovenica, ISSN 1408-0419 ; 25/2, 2020)

ISBN 978-961-05-0495-5
1. Vzp. stv. nasl. 2. Lazarini, Franci
COBISS.SI-ID 38441219



Vse pravice pridržane. Noben del te izdaje ne sme biti reproduciran, shranjen ali prepisan v kateri koli obliki oz. na kateri koli način, bodisi elektronsko, mehansko, s fotokopiranjem, snemanjem ali kako drugače, brez predhodnega dovoljenja lastnika avtorskih pravic (copyright).

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, recording or otherwise, without prior permission of the copyright owner.

Za avtorske pravice reprodukcij odgovarjajo avtorji objavljenih prispevkov.

The copyrights for reproductions are the responsibility of the authors of published papers.